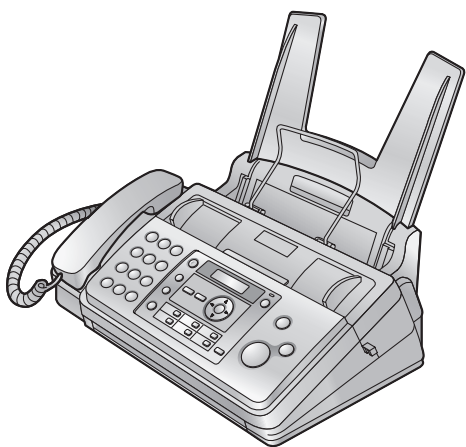


Panasonic

Kezelési utasítás

Normál papírral működő fax
másoló funkcióval

Modellszám **KX-FP701HG**



A készülék használata előtt kérjük, olvassa el ezt a kezelési utasítást, és őrizze meg, mert a későbbiekben is hasznára lehet, ha valaminek utána kíván nézni.

Ez a készülék kompatibilis a hívófél-azonosító szolgáltatással. Ennek a funkciónak a használatához szolgáltatójánál elő kell fizetnie a megfelelő szolgáltatásra.

Ez a modell kizárólag magyarországi használatra készült.

FOR ENGLISH USERS:

You can select English for the display and report (feature #48, page 33).

Köszönjük, hogy Panasonic fax készüléket vásárolt.

Feljegyzendő adatok

| Csatolja ide a vásárláskor kapott nyugtát. |

Egy későbbi hivatkozáshoz

A vásárlás dátuma
Gyári szám (a készülék hátulján található)
A forgalmazó neve és címe
A forgalmazó telefonszáma

Választhat a magyar és az angol nyelv között.

A kijelzés és a jelentések a kiválasztott nyelven lesznek elérhetők. Az alapbeállítás a magyar. A beállítás angolra történő megváltoztatásához lásd a #48-as szolgáltatást: 33. oldal.

Vigyázat:

- Ne dörzsölje, illetve ne radírozza a vételi papír nyomtatott oldalát, mert elkenődhet.
- Probléma esetén elsőként a berendezésének szállítójával vegye fel a kapcsolatot.
- Ez a készülék a magyar, nyilvános, közcélú analóg telefonhálózathoz csatlakoztatható.

Figyelmeztetés a készülék kidobásával, átruházásával vagy visszaszolgáltatásával kapcsolatban

- Ez a készülék az Ön bizalmas/titkos információit tárolhatja. Az Ön titkos/bizalmas adatainak megóvása érdekében azt javasoljuk, hogy mielőtt a készüléket kidobja, átruhazza vagy visszaszolgáltatja, törölje a memóriából az olyan információkat, mint például a telefonkönyv vagy a hívólista bejegyzések.
- Ne feledje, hogy a másolt vagy fogadott dokumentumok tartalma megmarad a használt filmen. Kellő körültekintéssel szabaduljon meg a használt filmtől.

Szerzői jog:

- Jelen kezelési utasítás szerzői joga Panasonic Communications Co., Ltd.-t illeti, és csak belső használatra szolgál. A szerzői jogra vonatkozó törvények értelmében ezt a kezelési utasítást a Panasonic Communications Co., Ltd. előzetes, írásos engedélye nélkül semmilyen formában nem szabad reprodukálni sem részben, sem egészében.

© 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

Az Ön biztonsága érdekében

A súlyos sérülések és életveszélyes helyzetek/anyagi károk elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el ezt a részt, mielőtt használatba venné készülékét, hogy annak biztonságos és megfelelő működtetése biztosítva legyen.

- Az alábbi szimbólumok arra szolgálnak, hogy osztályozzák és leírják a jelzés figyelmen kívül hagyása, és a helytelen használat okozta kockázat és sérülés szintjét.



FIGYELMEZTETÉS

Olyan lehetséges veszélyt jelöl, mely súlyos sérülést vagy halált okozhat.



VIGYÁZAT

Olyan veszélyt jelöl, mely kisebb sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja.

- Az alábbi szimbólumok a betartandó utasítások típusának osztályozására és leírására szolgálnak.



Ez a szimbólum olyan speciális műveletre hívja fel a felhasználók figyelmét, melyet tilos végrehajtani!



Ez a szimbólum olyan speciális műveletre hívja fel a felhasználók figyelmét, mely a készülék biztonságos működése érdekében kiemelt hangsúlyt kap.



FIGYELMEZTETÉS

Tápcsatlakozás és földelés



Csak a készüléken megjelölt tápfeszültséget használja. Ha nem biztos az otthonában levő tápfeszültségűről, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy a helyi elektromos társasággal.



Ezt a készüléket biztonsági okokból földelt csatlakozóval láttuk el. Ha nincs ilyen aljzata, szereltesse be egyet. Ne akadályozza meg a földelt csatlakozó rendeltetését a csatlakozó megrongálásával.



Semmit ne tegyen a hálózati kábelre. Olyan helyre tegye a készüléket, ahol senki sem léphet rá.



Ne terhelje túl a hálózati csatlakozót és a hosszabbító zsinórokat. Tűzet vagy áramütést okozhat.



Dugja be megfelelően a hálózati adaptert/csatlakozót a fali aljzatba. Ennek elmulasztása áramütést és/vagy tüzet eredményez, túlzott hőtermelést okozhat.



Rendszeresen távolítsa el mindenféle port stb. a hálózati adapterről/csatlakozóról oly módon, hogy kihúzza a fali aljzatból, majd egy száraz ruhadarabbal letörli. A felgyülemlett por a beszívott nedvesség stb. miatt károsíthatja a szigetelést, és tüzet okozhat.



Húzza ki a készülék hálózati kábelét a konnektorból, ha füstöt észlel, kellemetlen szagot érez vagy szokatlan hangot hall. Ezek a körülmények tüzet vagy áramütést okozhatnak. Amennyiben a készülék már nem füstöl, vegye fel a kapcsolatot egy szerződött szakszervizzel.



Soha ne nyúljon a csatlakozóhoz nedves kézzel, mert áramütés érheti.

Telepítés



Biztonságosan helyezze el ezt a készüléket egy stabil, vízszintes helyen. Ha a készülék leesik, az súlyos károkat és/vagy balesetet eredményezhet.



Az áramütés és a tűz kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki ezt a készüléket esőnek vagy egyéb nedvességnek.

Használat közbeni biztonsági előírások



Tisztítás előtt húzza ki a hálózati kábelt a fali aljzatból. Ne használjon folyékony illetve aeroszolos tisztítószerket.



Ne takarja le a készülék nyílásait. Ezek a szellőzést szolgálják és védenek a túlmelegedés ellen. Soha ne tegye a készüléket radiátor mellé, vagy olyan helyre, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés.



Soha ne dugjon semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. Ezzel tüzet vagy áramütést okozhat. Ne öntsön folyadékot a készülékre.



Az áramütés elkerülése érdekében ne szerelje szét a készüléket. Vigye a készüléket szakszervizbe, ha valamilyen javítási munkára van szüksége. A fedelek felnyitásával vagy eltávolításával veszélyes feszültségnek és egyéb kockázatnak teszi ki magát. A helytelen összeszerelés a későbbi használat során áramütést okozhat.



Kövesse a készüléken található összes figyelmeztetést és utasítást.



Ne öntsön folyadékot (oldószert, tisztítószert stb.) a telefonvonal vezeték csatlakozójára illetve ne hagyja, hogy bármilyen nedvesség érje. Ez tüzet okozhat. Ha a telefonvonal vezeték csatlakozója nedves lesz, azonnal húzza ki a telefon fali aljzatából, és ne használja.



Húzza ki a készüléket a fali aljzatból és vigye a készüléket szakszervizbe, ha az alábbiak közül valamelyik előfordul:

- Ha a hálózati kábel megsérült illetve kikopott.
- Ha folyadék ömlött a készülékbe.
- Ha a készüléket eső vagy víz érte.
- Ha a készülék nem megfelelően működik a kezelési utasításban leírtak betartása mellett. Csak a kezelési utasításban megtalálható kezelőszerveket állítsa be. A nem megfelelő beállítások sok munkát okozhatnak a szakszerviznek.
- Ha a készülék leesett vagy sérülés érte azt.
- Ha a készülék teljesítménye jól érzékelhető változást mutat.



VIGYÁZAT

Telepítés és áthelyezés



Soha ne telepítsen telefonvezetékét villámlás alatt.



Soha ne telepítsen telefoncsatlakozót nedves helyre, kivéve, ha a csatlakozó kifejezetten nedves helyre készült.



Soha ne érjen telefonvezeték lecsupaszított kivezetéséhez, csak amikor az ki van húzva a hálózati interfészből.



A telefonvonalak telepítésekor és változtatásakor kellő óvatossággal járjon el.

Fontos biztonsági előírások

A készülék használatakor mindig tartsa be az alapvető elővigyázatossági intézkedéseket tűz, áramütés vagy személyi sérülés elkerülése érdekében.

1. Ne használja ezt a készüléket víz közelében, például fürdőkád, mosdókagyló vagy konyhai mosogató stb. környékén.
2. Zivatarok alatt csak vezeték nélküli telefont használjon. Villámláskor áramütés érheti.
3. Ne használja ezt a készüléket gázszivárgás jelentésére, amennyiben a készülék közelében van a szivárgás.

ŐRIZZE MEG EZT AZ UTASÍTÁST!

Tájékoztató az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításáról (háztartások)



Ha ez a szimbólum szerepel a termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon, az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad keverni az általános háztartási szeméttel. A megfelelő kezelés, visszanyerés és újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsák az ilyen termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol térítésmentesen átveszik azokat. Más lehetőségként bizonyos országokban a termékeket a helyi kiskereskedője is visszaveheti, amennyiben hasonló, új terméket vásárol.

A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti a környezetre és az egészségre esetleg ártalmas hatásokat, amelyeket a hulladékok helytelen kezelése egyébként okozhat. Kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal további információért a legközelebbi kijelölt begyűjtő hely fellelhetőségét illetően.

A nemzeti törvények értelmében az ilyen hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén büntetést szabhatnak ki. Amennyiben a használt termék elemet vagy akkumulátort tartalmaz, kérjük, a helyi környezetvédelmi előírások betartásával, külön ártalmatlanítsa ezeket.

Üzleti felhasználók az Európai Unióban

Amennyiben elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, kérjük, lépjen kapcsolatba kereskedőjével vagy szállítójával további információért.

Tájékoztató az ártalmatlanítással kapcsolatban az Európai Unió kívüli országok esetében

Ez a szimbólum csak az Európai Unióban érvényes.

Amennyiben ezt a terméket kívánja ártalmatlanítani, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal, illetve kereskedőjével, és érdeklődjön az ártalmatlanítás megfelelő módjáról.

A legjobb működés érdekében

Használati hely

- Az üzemzavar elkerülése érdekében ne helyezze a fax készüléket olyan berendezések közelébe, melyek intenzív mágneses teret generálnak, pl. TV vagy hangszóró.

Környezet

- Tartsa távol a készüléket elektromos zajkeltőktől, ilyenek a fénycsövek és a motorok.
- Tartsa távol a készüléket portól, magas hőmérséklettől és rezgéstől.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülék tetejére.
- Amikor készülékét hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati kábelt a fali aljzatból.
- A készüléket távol kell elhelyezni olyan hőforrásoktól, mint például egy hőszugárzó, konyhai főzőlap stb. A nedves alagsorokat is kerülni kell.

Rendszeres gondozás

- Puha ruhával tisztítsa meg a készülék külső felületét. Ne használjon benzint, higítót vagy súrolószert.

1. Bevezetés és telepítés

Tartozékok

1.1 A dobozban található tartozékok	7
1.2 Információk a tartozékokról.....	7

A kezelőszervek elhelyezkedése

1.3 Gombok leírása	8
1.4 Áttekintés	9

Telepítés

1.5 Film	9
1.6 Kézbeszélő zsinór.....	11
1.7 Papírtálcá.....	11
1.8 Papírtámasz.....	11
1.9 Vételi papír.....	12

2. Előkészületek

Csatlakoztatások és beállítás

2.1 Csatlakoztatások	13
2.2 Tárcsázási mód	13

Hangerő

2.3 Hangerő-szabályozás	14
-------------------------------	----

Kezdeti beállítások

2.4 Dátum és idő.....	14
2.5 Az Ön logója	15
2.6 Az Ön fax telefonszáma.....	15

3. Telefon

Automatikus tárcsázás

3.1	Nevek és telefonszámok tárolása a telefonkönyvbe.	16
3.2	Telefonhívás kezdeményezése a telefonkönyv segítségével.....	16
3.3	Tárolt tétel szerkesztése	16
3.4	Tárolt tétel törlése	16
3.5	Egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás	17

Hívófél-azonosító

3.6 Hívófél-azonosító szolgáltatás.....	18
3.7 Megtekintés és visszahívás	18
3.8 A telefonszám szerkesztése visszahívás/tárolás előtt	19
3.9 A hívóra vonatkozó információ törlése.....	19
3.10 A hívóra vonatkozó információ tárolása a telefonkönyvbe/az egy gombnyomásos szolgáltatáshoz	19

4. Fax

Fax küldése

4.1 Manuális faxküldés	20
4.2 Dokumentum követelmények	21
4.3 Fax küldése a telefonkönyv és az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás használatával	21
4.4 Körösvény adás	22

Fax fogadása

4.5 A fax készülék üzemmódjának kiválasztása.....	23
4.6 Fax manuális vétele – az automatikus hívásfogadás kikapcsolva	24
4.7 Fax automatikus vétele – az automatikus hívásfogadás bekapcsolva	25
4.8 A készülék használata üzenetrögzítővel.....	25

4.9 Lekérdezés (egy másik fax készüléken levő dokumentum átvétele)	26
4.10 Nem kívánt fax tiltó (nem kívánt forrásokból érkező faxok vételének megakadályozása).....	26

5. Másolás

Másolás

5.1 Másolat készítése	27
-----------------------------	----

6. Programozható szolgáltatások

A szolgáltatások összefoglalása

6.1 Programozás	29
6.2 Alapszolgáltatások.....	30
6.3 Speciális szolgáltatások.....	31

7. Hasznos információk

Hasznos információk

7.1 Karakter-bevitel.....	35
---------------------------	----

8. Súly

Hibaüzenetek

8.1 Hibaüzenetek – Jelentések.....	37
8.2 Hibaüzenetek – Kijelző	38

Hibaelhárítás

8.3 Ha egy szolgáltatás nem működik, ellenőrizze az itt leírtak szerint	39
---	----

9. Karbantartás

Elakadások

9.1 Vételi papír elakadások	43
9.2 Dokumentum elakadások	44

Tisztítás

9.3 A dokumentum adagoló / szkennel üveg tisztítása ..	45
9.4 A hőfej tisztítása	46

10. Általános információk

Nyomtatott jelentések

10.1 Referencialisták és jelentések	47
---	----

Műszaki adatok

10.2 Műszaki adatok.....	47
--------------------------	----

Megfelelőségi nyilatkozat

10.3 Megfelelőségi nyilatkozat.....	49
-------------------------------------	----

11. Tárgymutató

11.1 Tárgymutató.....	50
-----------------------	----

1.1 A dobozban található tartozékok

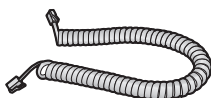
① Telefonzsinór



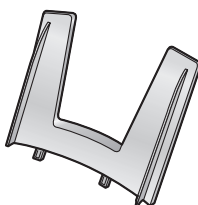
② Kézibeszélő



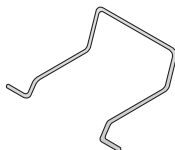
③ Kézibeszélő zsinór



④ Papírtálca



⑤ Papírtámasz



⑥ Induló film^{*1}
(10 méter hosszú)



⑦ Kezelési utasítás



^{*1} Körülbelül 30 darab A4-méretű oldal nyomtatására.

Megjegyzés:

- Őrizze meg az eredeti kartondobozt és csomagolóanyagot a készülék későbbi szállításához.

1.2 Információk a tartozékokról

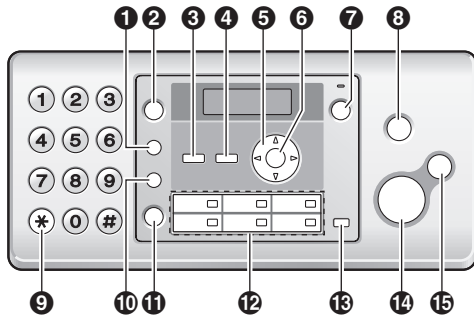
- **Cserefilm^{*1}** (Modellszám/Alkatrész szám KX-FA57E): 1 db 70 m-es tekercs (körülbelül 210 darab A4-méretű oldal nyomtatására.)

^{*1} A készülék megfelelő működésének biztosításához azt javasoljuk, hogy használjon Panasonic cserefilmet. **A film nem használható újra. Ne csévélje vissza, és ne használja újra a filmet.**

A KX-FA57E közvetlen megrendeléséhez látogassa meg web oldalunkat:

<http://www.panasonic.hu/eshop.php>

1.3 Gombok leírása



1 [R]

- Speciális telefonszolgáltatások eléréséhez, vagy mellékállomási hívások átadásához.
- A hurokmegszakítási (flash) idő megváltoztatható (#72-es szolgáltatás, 34. oldal).

2 [ÚJRAHÍVÁS][SZÜNET]

- Az utolsó szám újrahívásához. Ha a vonal foglalt, amikor a [MONITOR] gomb segítségével telefonhívást kezdeményez, vagy amikor faxot küld, a készülék automatikusan 2-szer vagy többször újratárcsázza a számot.
- Számjegyek tárcsázása közbeni szünet beszúrásához.

3 [HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]

- A hívófél azonosítása szolgáltatás használatához (18. oldal).

4 [MENÜ]

- Programozás indításához vagy befejezéséhez.

5 Navigátor

[+][−][▲][▼][◀][▶][TELEFONKÖNYV][HANGERŐ]

- Hangerő-szabályozáshoz (14. oldal).
- Tárolt adatok kereséséhez (16, 21. oldal).

6 [BEÁLLÍT]

- Beállítás tárolásához programozás közben.

7 [AUTOMATIKUS VÉTEL]

- Az automatikus hívásfogadás be-/kikapcsolásához (ON/OFF) (24, 25. oldal).

8 [STOP]

- Egy művelet vagy egy programozási feladat leállításához.
- Egy karakter/számjegy törléséhez.

9 [TONE]

- Pulse üzemmódról tone üzemmódra való ideiglenes áttéréshez tárcsázás közben, ha tárcsaimpulzusos vonallal rendelkezik.

10 [KÉZIBESZÉLŐ NÉMÍTÁS]

- Saját hangjának némításához egy beszélgetés közben. Nyomja meg ismét a beszélgetés visszaállításához.

11 [MONITOR]

- Tárcsázás kezdeményezése a kézibeszélő felemelése nélkül.

12 Állomásgombok

- Az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás használatához (17, 21. oldal).

13 [KÖRÖZVÉNY]

- Több állomásra történő iratküldéshez (22. oldal).

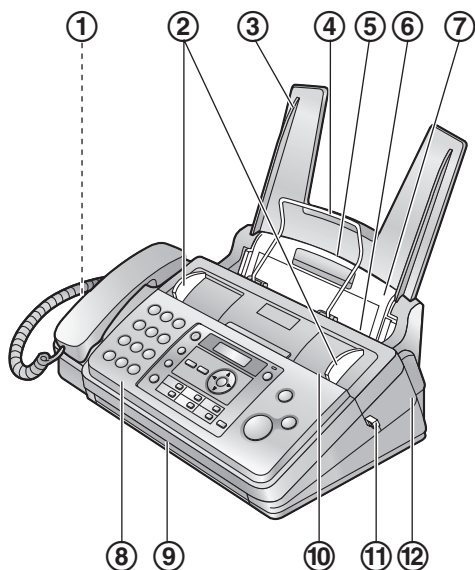
14 [FAX INDÍTÁS]

- Fax küldés vagy fogadás kezdeményezéséhez.

15 [MÁSOL]

- Egy irat másolásához (27. oldal).

1.4 Áttekintés



- ① Hangszóró
- ② Iratvezetők
- ③ Papírtálca
- ④ Papírtámasz
- ⑤ Vételi papír bemenet
- ⑥ Vételi papír kimenet
- ⑦ Papírszorító
- ⑧ Elülső fedél
- ⑨ Irat kimenet
- ⑩ Irat bemenet
- ⑪ Zöld gomb (Hátulsó fedél nyitó gomb)
- ⑫ Hátulsó fedél

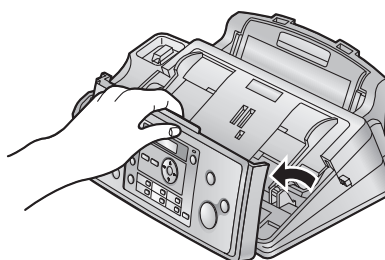
A szállítási rögzítőszalag eltávolítása



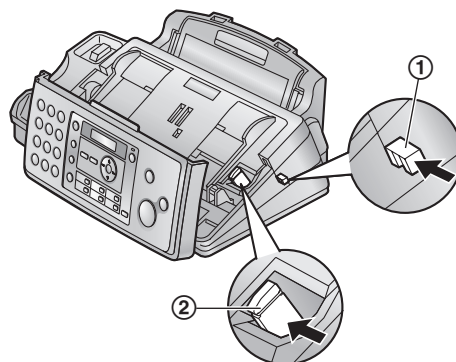
1.5 Film

A mellékelt film tekercs egy kezdő film.

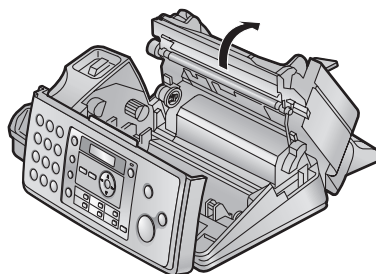
- 1 A középső rész felemelésével nyissa ki az elülső fedelet.



- 2 Nyomja meg a zöld színű gombot (①) a hátulsó fedél kioldásához.
 - A hátsó fedelet is kioldhatja, ha benyomja a zöld színű kart (②).

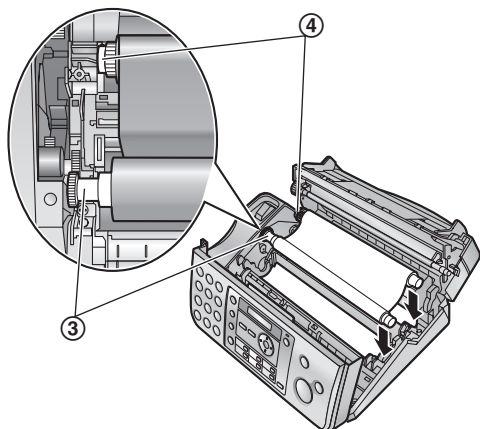


- 3 Nyissa ki a hátulsó fedelet.

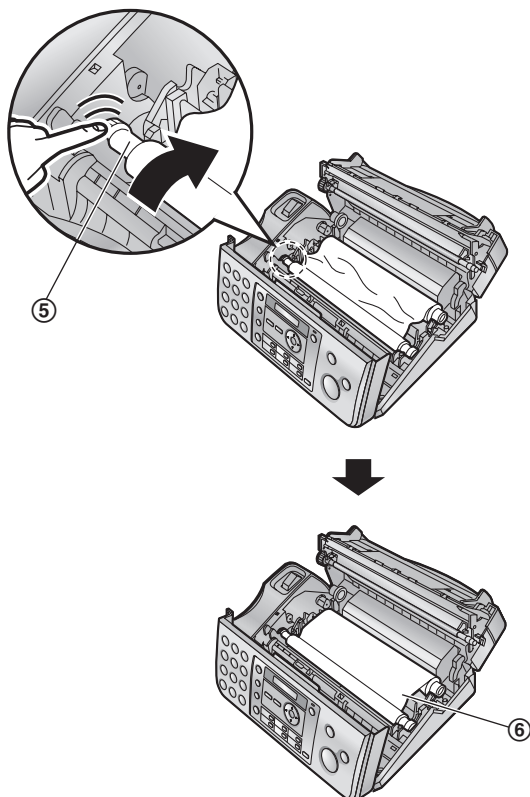


1. Bevezetés és telepítés

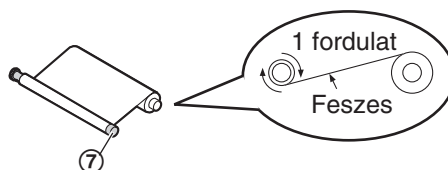
- 4 Illessze be a filmtekercs kék fogaskerekét a készülék bal oldali előlő nyílásába (3), és a filmtekercs fehér fogaskerekét a készülék bal oldali hátulő nyílásába (4).
- A film érintése teljesen biztonságos, nem hagy nyomot a kézen, mint pl. az indigó.
 - Ellenőrizze, hogy a kék fogaskereket (3) és a fehér fogaskereket (4) az ábrának megfelelően helyezte be.



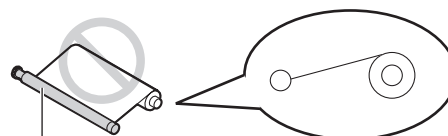
- 5 Forgassa el a kék fogaskereket (5) a nyílal jelzett irányba, amíg a film meg nem feszül (6), és legalább egy réteg filmet rá nem teker a kék magra (7).



Helyes



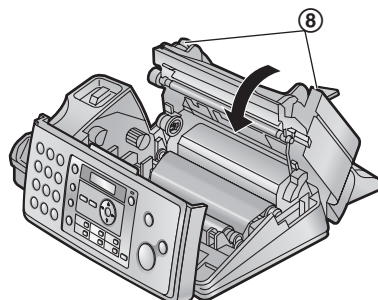
Helytelen



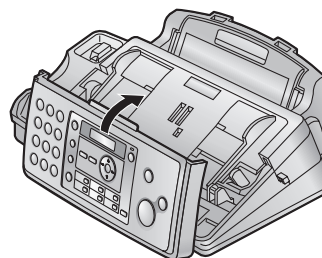
Nincs film a kék csévére tekerve.



- 6 A két végén lévő pontozott rész lenyomásával (8) csukja le gondosan a hátulő fedelet.



- 7 Csukja vissza gondosan az előlő fedelet.



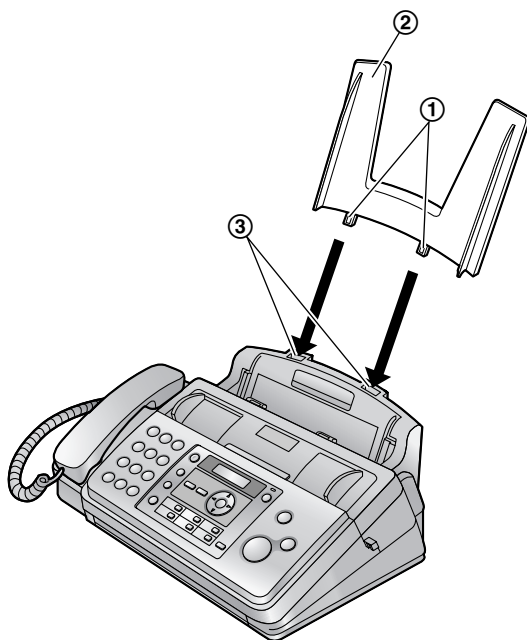
1.6 Kézibeszélő zsinór

Csatlakoztassa a kézibeszélő zsinórát (1).



1.7 Papírtálca

Illessze a papírtálcán (2) lévő fűleket (1) a készülék hátoldalán található nyílásokba (3).



1.8 Papírtámasz

Illessze a papírtámaszt (1) a vételi papír kimenet jobb oldalán lévő nyílásba (2), majd a bal oldali nyílásba (3).

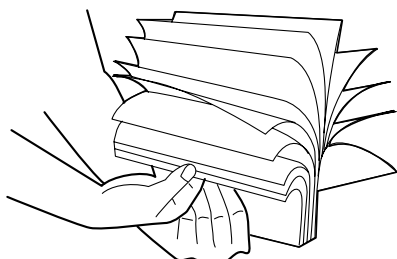


1.9 Vételi papír

A készülék maximálisan 50 darab 64 g/m^2 - 80 g/m^2 tulajdonságú papírlapot tud tárolni.

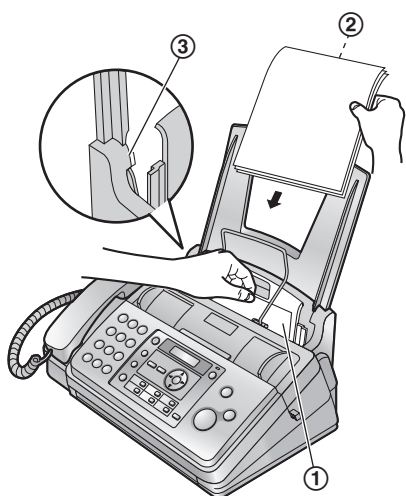
Kérjük, olvassa el a vételi papírról szóló további információt (48. oldal).

- 1 Pörgesse át a lapokat az elakadások megelőzése érdekében.



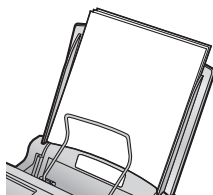
- 2 Húzza előre a papírszorítót (1), és óvatosan helyezze be a papírt a nyomtatandó oldalával lefelé (2).

- Csak annyi papírt tegyen be, amennyi még nem éri el a fület (3).

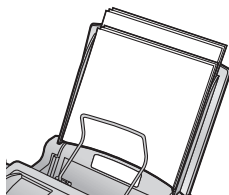


- Ha a papírt nem megfelelően helyezte be, vegye ki az összes behelyezett papírt, és óvatosan tegye be ismét, mert különben a papír elakadhat.

Helyes



Helytelen



Megjegyzés:

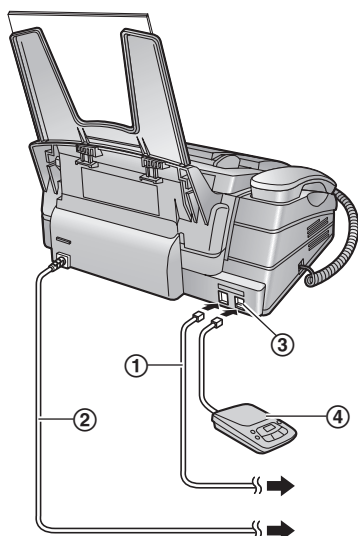
- Vegye ki az összes behelyezett papírt, mielőtt újabb papírt adna hozzá.

2.1 Csatlakoztatások

Vigyázat:

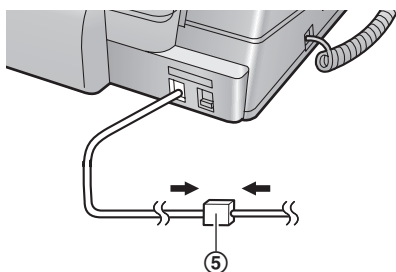
- A készülék üzemelésekor a hálózati csatlakozóaljzat legyen a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen.
- A készülékhez mellékelt telefonzsinórt használja.
- Ne hosszabbítsa meg a telefonzsinórt.

- 1 Telefonzsinór
 - Csatlakoztassa egy hagyományos, kéteres telefon csatlakozóhoz.
- 2 Hálózati kábel
 - Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóaljzathoz (220 V – 240 V, 50/60 Hz).
- 3 [EXT] csatlakozó
 - Ide egy üzenetrögzítőt vagy egy telefonkészüléket csatlakoztathat. Távolítsa el a záróelemet, ha az a készülékben van.
- 4 Üzenetrögzítő (a készülék nem tartalmazza)



Megjegyzés:

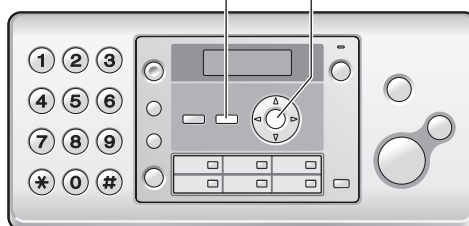
- Ha ugyanarra a telefonvonalra bármilyen más eszköz is csatlakozik, ez a készülék megzavarhatja az eszköz hálózati állapotát.
- Ha a készüléket számítógéppel használja, és az internet szolgáltató szűrőt (5) telepített az Ön telefonvonalára, akkor a következők szerint végezze el a csatlakoztatásokat.



2.2 Tárcsázási mód

Ha nem tud tárcsázni (16, 20. oldal), állítsa át a tárcsázási módot az Ön telefonvonalán használandó üzemmódnak megfelelően.

[MENÜ] [BEÁLLÍT]

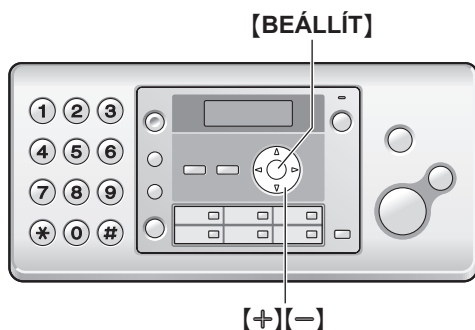


- 1 [MENÜ] → [≡][1][3]

Tárcsázási mód
=Tone (DTMF) [±]

- 2 A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg a(z) [1] vagy a(z) [2] gombot.
 - [1] "Impulzus": Impulzusos tárcsázás.
 - [2] "Tone (DTMF)" (alapértelmezés): DTMF tárcsázás.
- 3 [BEÁLLÍT]
- 4 A kilépéshez nyomja meg a(z) [MENÜ] gombot.

2.3 Hangerő-szabályozás



A csengetés hangereje

Amikor a készülék nem dolgozik, nyomja meg a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot.

- Ha bármilyen dokumentum van az írat bemenetben, a hangerő nem állítható. Győződjön meg arról, hogy nincs dokumentum az írat bemenetben.

A csengetés kikapcsolása

Nyomja meg ismételten a(z) **[-]** gombot a(z) "Csengető ki=OK?" megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**

- A készülék nem csenget.
- A csengetés bekapcsolásához nyomja meg a(z) **[+]** gombot.

Csengőhang típus

- Három csengőhang típus közül választhat (#17-es szolgáltatás, 30. oldal).

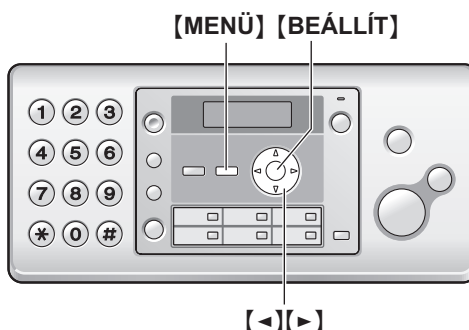
Hallgató hangereje

Kézbeszélő használata közben nyomja a(z) **[+]** vagy **[-]** gombot.

Hangszóró hangerő

A monitorozás használatakor nyomja meg a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot.

2.4 Dátum és idő



1 [MENÜ] → [#][0][1] → [BEÁLLÍT]

N: 01/H: 01/É: 07
Idő= 00:00

- Írja be az aktuális dátumot/hónapot/évet/órát/percet mindegyik számára 2-2 számjegy kiválasztásával. Nyomja meg ismételten a(z) **[*]** gombot, hogy kiválassza a(z) "de.", "du." beállítást, vagy a 24-órás formátumot.
Példa: 2007. augusztus 10. du. 10:15 (12-órás formátum)

- Nyomja meg a(z) **[1][0] [0][8] [0][7] [1][0] [1][5]** gombot.

N: 10/H: 08/É: 07
Idő= 10:15

- Nyomja le ismételten a(z) **[*]** gombot a(z) "du." kiválasztásához.

3 [BEÁLLÍT]

- A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

Megjegyzés:

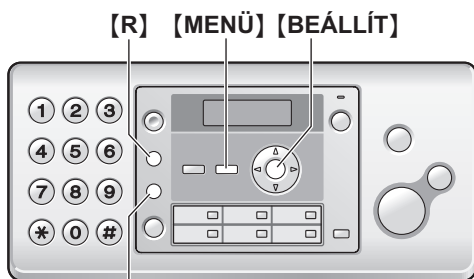
- A másik fél fax készüléke a dátumot és az időt az Ön által elküldött minden oldal tetejére rányomtatja, az Ön készüléke dátum és idő beállításának megfelelően.

Hibajavítás

A(z) **[-]** vagy a(z) **[>]** gomb segítségével vigye a kurzort a helytelen számra, és javítsa ki.

2.5 Az Ön logója

Beprogramozhatja saját logóját (az Ön nevét, a cég nevét stb.), hogy az a készülékéből elküldött minden oldal tetején megjelenjen.



[KÉZIBESZÉLŐ NÉMÍTÁS]

1 [MENÜ] → [⇐][0][2] → [BEÁLLÍT]

LOGO=

[#:ABC]

2 Írja le a legfeljebb 30 karakter hosszú logóját (a karakterbevitelt lásd: 35. oldal).

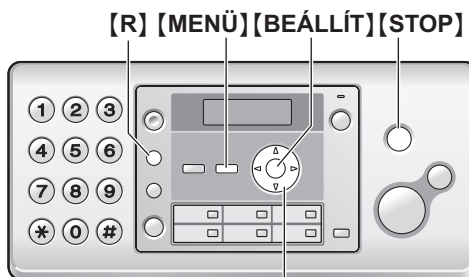
- Ha kötőjelet kíván bevinni, nyomja meg a(z) **[R]** gombot.
- Szóköz beviteléhez nyomja meg a(z) **[KÉZIBESZÉLŐ NÉMÍTÁS]** gombot.

3 [BEÁLLÍT]

4 A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

2.6 Az Ön fax telefonszáma

Beprogramozhatja az Ön fax telefonszámát, hogy az a készülékéből elküldött minden oldal tetején megjelenjen.



[←][→]

1 [MENÜ] → [⇐][0][3] → [BEÁLLÍT]

No. =

2 Adja be a legfeljebb 20 számjegyet tartalmazó fax telefonszámát.

- Ha „+” jelet kíván bevinni, nyomja meg a(z) **[✕]** gombot.
- Ha szóközt kíván bevinni, nyomja meg a(z) **[⇐]** gombot.
- Ha kötőjelet kíván bevinni, nyomja meg a(z) **[R]** gombot.
- Egy szám törléséhez nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

3 [BEÁLLÍT]

4 A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

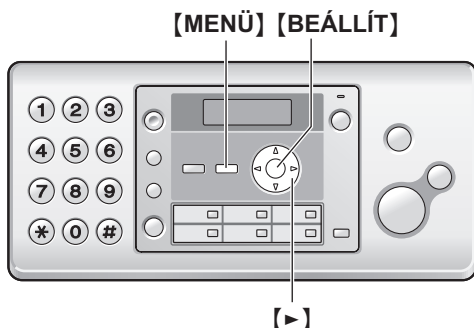
Hibajavítás

A(z) **[←]** vagy a(z) **[→]** gomb segítségével vigye a kurzort a helytelen számra, és javítsa ki.

- Az összes szám törléséhez nyomja meg, és tartsa lenyomva a(z) **[STOP]** gombot.

3.1 Nevek és telefonszámok tárolása a telefonkönyvbe

A készülék rendelkezik egy (106 tételes, beleértve a 6 darab egy gombnyomósos tárcsázási tételt is) telefonkönyvvel.



- 1 Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) "T. könyvBeáll." megjelenítéséhez. → **[*]** → **[➤]**
- 2 Írjon be egy legfeljebb 16 karakterből álló nevet (35. oldal). → **[BEÁLLÍT]**
- 3 Írja be a telefonszámot, maximálisan 24 számjegyet használva. → **[BEÁLLÍT]**
 - További adatok programozásához ismétlje meg a(z) 2 - 3. lépést.
- 4 A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

3.2 Telefonhívás kezdeményezése a telefonkönyv segítségével

- 1 **[TELEFONKÖNYV]**
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez.
- 3 Nyomja meg a(z) **[MONITOR]** gombot, vagy vegye fel a kézibeszélőt.

Név keresése a kezdőbetűje alapján

Példa: "LISA"

- 1 **[TELEFONKÖNYV]**
- 2 A telefonkönyv megnyitásához nyomja meg a(z) **[+]** vagy **[-]** gombot.
- 3 Nyomja meg ismételten a(z) **[5]** gombot a(z) "L" betűvel kezdődő nevek kijelzéséhez (a karaktértáblázatot lásd: 35. oldal).
 - Ha szimbólumok szerint kíván keresni, nyomja meg a(z) **[1]** gombot.
- 4 Nyomja meg ismételten a(z) **[-]** gombot a(z) "LISA" megjelenítéséhez.
 - A keresés leállításához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
 - A kijelzett szám tárcsázásához nyomja meg a(z) **[MONITOR]** gombot, vagy vegye fel a kézibeszélőt.

3.3 Tároltétel szerkesztése

- 1 **[TELEFONKÖNYV]**
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[MENÜ]**
- 3 **[*]**
 - Ha nem akarja szerkeszteni a nevet, ugorjon a(z) 5. lépésre.
- 4 Szerkessze a nevet. A tárolási eljárással kapcsolatos további információkat lásd: 16. oldal.
- 5 **[BEÁLLÍT]**
 - Ha nem akarja szerkeszteni a telefonszámot, ugorjon a(z) 7. lépésre.
- 6 Váloztassa meg a telefonszámot. A tárolási eljárással kapcsolatos további információkat lásd: 16. oldal.
- 7 **[BEÁLLÍT]**

3.4 Tároltétel törlése

3.4.1 Egy adott tétel törlése

- 1 **[TELEFONKÖNYV]**
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[MENÜ]** → **[#]**
 - A törlés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- 3 **[BEÁLLÍT]**

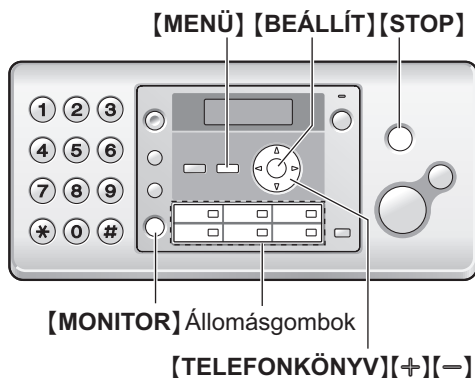
3.4.2 Az összes adat törlése

- 1 **[TELEFONKÖNYV]** → **[MENÜ]**
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a(z) "IGEN" lehetőség kiválasztásához. → **[BEÁLLÍT]**
 - A törlés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- 3 **[BEÁLLÍT]**

3.5 Egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás

A gyakran tárcsázott számok gyors elérésére a készülék rendelkezik az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatással (6 tétel).

- Az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás használatával fax dokumentumokat is küldhet (21. oldal).



3.5.1 Az egy gombnyomásos tárcsázás tételeinek tárolása

- 1 Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) "T.könyvBeáll." megjelenítéséhez. → **[*]**
- 2 Nyomja meg a kívánt állomásgombot.
- 3 Írjon be egy legfeljebb 16 karakterből álló nevet (35. oldal). → **[BEÁLLÍT]**
- 4 Írja be a telefonszámot, maximálisan 24 számjegyet használva. → **[BEÁLLÍT]**
 - További adatok programozásához ismételje meg a(z) 2 - 4. lépést.
- 5 A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

3.5.2 Telefonhívások kezdeményezése az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás használatával

- 1 Nyomja meg a kívánt állomásgombot.
- 2 Nyomja meg a(z) **[MONITOR]** gombot, vagy vegye fel a kézibeszélőt.

3.5.3 Tárolt tétel szerkesztése

- 1 **[TELEFONKÖNYV]**
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[MENÜ]**
- 3 **[*]**
 - Ha nem akarja szerkeszteni a nevet, ugorjon a(z) 5. lépésre.
- 4 Szerkessze a nevet. A tárolási eljárással kapcsolatos további információkat lásd: 17. oldal.
- 5 **[BEÁLLÍT]**

- Ha nem akarja szerkeszteni a telefonszámot, ugorjon a(z) 7. lépésre.

- 6 Változtassa meg a telefonszámot. A tárolási eljárással kapcsolatos további információkat lásd: 17. oldal.

7 [BEÁLLÍT]

3.5.4 Tárolt tétel törlése

- 1 **[TELEFONKÖNYV]**
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[MENÜ]** → **[#]**
 - A törlés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- 3 **[BEÁLLÍT]**

3.6 Hívófél-azonosító szolgáltatás

A készülék kompatibilis a telefonszolgálatok által nyújtott hívófél-azonosító szolgáltatásokkal. Ha használni kívánja a készülék hívófél-azonosító funkcióit, akkor elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra.

Fontos:

- Ezt a készüléket az ETS (Európai Távközlési Szabvány) ajánlásainak megfelelően terveztük, és csak a CLIP (Hívó vonal azonosságának megjelenítése) alapszolgáltatásokat támogatja.
- A készülék csak a hívó telefonszámát és nevét jelzi ki.
- A készülék nem támogat jövőbeli, további telefonos szolgáltatásokat.
- A helyi telefonszolgálat szolgáltatásától függően előfordulhat, hogy a hívás ideje és dátuma vagy a hívó neve nem jeleníthető meg.

Ellenőrizze, hogy az alábbi csengetésszámot előzőleg 2 vagy több csengetésre állította.

- FAX csengetésszámláló (#06-os szolgáltatás, 30. oldal) és TEL/FAX csengetésszámláló (#78-as szolgáltatás, 34. oldal)
- A név megjelenítése szolgáltatás néhány körzetben esetleg nem áll rendelkezésre. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a telefonszolgálatával.

3.6.1 A hívófél-azonosító megjelenítése

A hívó fél neve vagy telefonszáma megjelenik az első csengetés után. Választhat, hogy kívánja-e fogadni a hívást.

A készülék automatikusan eltárolja az utolsó 30 hívóra vonatkozó információt (név, telefonszám, a hívás dátuma és időpontja, hányszor hívott).

A hívókra vonatkozó információ a kijelzőn egyenként megtekinthető (18. oldal), vagy kinyomtatható a teljes hívófél-azonosító lista (47. oldal).

- Ha megérkezik a hívóra vonatkozó információ, és az megegyezik egy, a fax készülék telefonkönyvében tárolt telefonszámmal, akkor a tárolt név jelenik meg.
- Ha a készülék alközpontozhoz csatlakozik, akkor a hívóra vonatkozó információ esetleg nem megfelelően érkezik meg. Vegye fel a kapcsolatot az alközponti szolgáltatóval.
- Ha a készülék nem kapja meg a hívóra vonatkozó információkat, a következő kijelzés jelenik meg:
 “Hatótávon kívül”: A hívó olyan területről hívott, amely nem nyújt hívófél-azonosítási szolgáltatásokat.
 “Privát hívó”: A hívó kérésére nem küldik el a hívó adatait.
 “Táv hívás”: A hívó távhívást kezdeményezett.

A hívó adatairól a hívófél-azonosító lista használatával győződhet meg

- A kézi nyomtatást lásd: 47. oldal.
- Ha minden 30 új hívás után automatikusan ki szeretné nyomtatni a hívó adatait, aktiválja a #26-os szolgáltatást (31. oldal).

3.7 Megtekintés és visszahívás

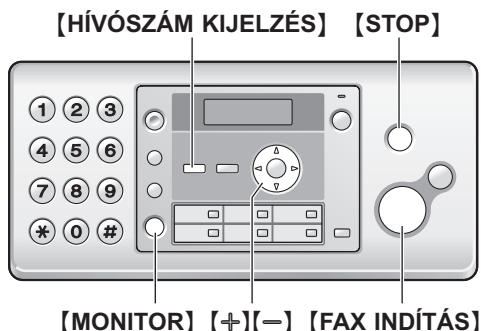
Fontos:

- Ha a beérkezett telefonszám körzetszáma megegyezik az Önével, akkor a visszahívás előtt esetleg törölni kell a körzetszámot. Ez csak adott körzetekre vonatkozik. A szám szerkesztését lásd: 19. oldal.

Készenléti üzemmódban a kijelzőn az új hívások száma látható.

Példa:

10 hívás
10:59



1 [HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]

2 Nyomja meg a(z) **[-]** gombot, hogy a legutóbb beérkezett hívó információtól kezdődően keressen.

- Ha a(z) **[+]** gombot nyomja meg, megfordul a kijelzési sorrend.

3 Nyomja meg a(z) **[MONITOR]** gombot, vagy emelje fel a kézbeszélőt, hogy visszahívja a hívót.

- Fax küldéséhez helyezze be a dokumentumot NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE, majd nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot.

A hívó adatai megjelenítésének megváltoztatása

A(z) 2. lépés után nyomja meg ismételtén a(z) **[HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]** gombot.

Példa:

SAM LEE
11:20 20 Júl. ✓

↑

1345678901
11:20 20 Júl. ✓

3.7.1 Szimbólumok és műveletek a hívóra vonatkozó információnál

Mit jelent a “✓”

A kijelzőn látható “✓” (pipa) azt jelenti, hogy ez a hívás már megtekintésre vagy fogadásra került.

Ha ugyanaz a személy több mint egyszer hívja

Ugyanazon hívó hívásainak a száma (“×2” – “×9”) fog megjelenni. A készülék a legutolsó hívásnak csak a dátumát és az időpontját fogja tárolni.

Példa: Ugyanaz a személy háromszor hívta.

SAM LEE
10:30 20 Júl. ×3

Kilépés a megtekintésből

Nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

3.8 A telefonszám szerkesztése visszahívás/tárolás előtt

- 1 **[HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]**
- 2 Nyomja meg ismételt a(z) **[+]** vagy a(z) **[=]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez.
- 3 Nyomja meg a(z) **[HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]** gombot a telefonszám megjelenítéséhez.
- 4 Nyomja meg a(z) **[*]** gombot, majd szerkessze a számot.
 - Számjegyet hozzáadásához nyomja meg a **[0] - [9]** hívógombot, a törléséhez pedig nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- 5 Nyomja meg a(z) **[MONITOR]** gombot, vagy vegye fel a kézbesítőt, hogy visszahívassa a szerkesztett számot.
 - A készülék automatikusan tárcsáz.
 - Fax küldéséhez helyezze be a dokumentumot NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELÉ, majd nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot.
 - A szám telefonkönyvben való tárolásához, kövesse a tárolási eljárást a következőtől: 3 lépés, 19. oldal.

3.9 A hívóra vonatkozó információ törlése

3.9.1 Az összes hívó adatainak törlése

- 1 Nyomja meg ismételt a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Hívó beállítás.”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**
 - A kijelzőn a(z) **“Hívólist. törlés”** szöveg jelenik meg.
- 2 **[BEÁLLÍT]**
 - A törlés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]**, majd a(z) **[MENÜ]** gombot.
- 3 **[BEÁLLÍT] → [STOP]**

3.9.2 Adott hívó adatainak törlése

- 1 **[HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]**
- 2 Nyomja meg ismételt a(z) **[+]** vagy a(z) **[=]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[◀] → [BEÁLLÍT] → [STOP]**

3.10 A hívóra vonatkozó információ tárolása a telefonkönyvbe/az egy gombnyomással szolgáltatáshoz

- 1 **[HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS]**
- 2 Nyomja meg ismételt a(z) **[+]** vagy a(z) **[=]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez.
- 3 **[MENÜ]**
- 4 Válassza ki a telefonkönyvet vagy az állomásgombot.

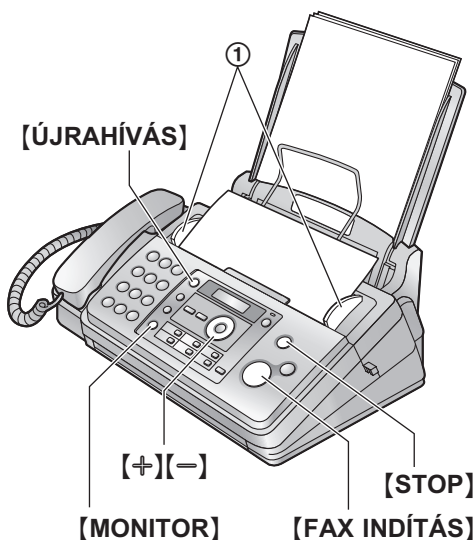
A telefonkönyv használata:

Nyomja meg a(z) **[TELEFONKÖNYV]** gombot.

Az egy gombnyomással tárcsázás használatával:

Nyomja meg a kívánt állomásgombot.
- 5 Ha névre van szükség, írja be a legfeljebb 16 karakteres nevet (35. oldal).
- 6 **[BEÁLLÍT]**
 - Ha a számot szerkeszteni kell, lásd: 19. oldal.
- 7 **[BEÁLLÍT]**

4.1 Manuális faxküldés



- 1 Igazítsa az iratvezetőket (①) a dokumentum méretéhez.
- 2 Helyezze a dokumentumot (legfeljebb 10 lapot) az adagolóba NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE, amíg egy sípszó hallatszik, és a készülék behúzza a dokumentumot.
- 3 Szükség esetén nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt felbontás kiválasztásához.
- 4 Nyomja meg a(z) **[MONITOR]** gombot, vagy vegye fel a kézibeszélőt.
- 5 Tárcsázza a faxszámot.
- 6 Amikor meghallja a fax hangot:
Nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot.

Amikor a másik fél jelentkezik az Ön hívására:

Kérje meg a másik felet, hogy nyomja meg készülékén a Start gombot. Amikor meghallja a fax hangot, nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot.

- Ha a megnyomta a(z) **[MONITOR]** gombot a(z) 4. lépésben, emelje fel a kézibeszélőt, mielőtt beszélne.

A felbontás kiválasztása

A karakterméretnek megfelelően válassza ki a kívánt felbontást.

- “Standard”: Normál karakterméretek esetén.
- “Finom”: Kis méretű karakterek esetén.
- “Super finom”: Nagyon kis méretű karakterek esetén.
- “Fotó”: Fényképek, árnyékolt rajzok stb. esetén.

- Ha a(z) “Finom”, “Super finom” vagy a(z) “Fotó” beállítást használja, az átviteli idő megnő.

Az utolsó szám újrahívása

[ÚJRAHÍVÁS] → [FAX INDÍTÁS]

- Ha a vonal foglalt a készülék kétszer vagy többször automatikusan újrahívja a számot.
- Az újrahívás visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

10-nél több oldal továbbítása egyszerre

Helyezze be a dokumentum első 10 oldalát. Mielőtt a készülék behúzza az utolsó lapot, tegye be a többi lapot (egyszerre legfeljebb 10 darabot) az előzőleg behelyezett lapok tetejére.

Fax telefonszám előtárcsázása

1. Adja meg a fax telefonszámot.
2. Helyezze be a dokumentumot.
3. **[FAX INDÍTÁS]**

Küldés a memóriából (Gyors szkennelés szolgáltatás)

A szolgáltatás használatához először aktiválja a #34-es szolgáltatást (32. oldal).

1. Helyezze be a dokumentumot.
2. Adja meg a fax telefonszámot. → **[FAX INDÍTÁS]**
 - Ha a dokumentum meghaladja a memória kapacitását, az adás törlik, és ez a funkció automatikusan kikapcsol. Önnek a teljes dokumentumot manuálisan kell elküldenie.
 - Ez a szolgáltatás nem alkalmazható, ha a kézibeszélő használatban van, vagy a(z) **[MONITOR]** gomb meg van nyomva.

Az átvitel leállítása

Nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

Adási napló nyomtatása

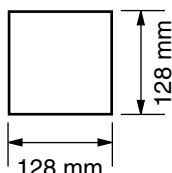
Az adási napló az átviteli eredményekről nyújt nyomtatott információkat (hibák stb.). Az adási naplók kinyomtatásához ellenőrizze, hogy a #04-es szolgáltatás aktiválva van-e (30. oldal). Az alapbeállítás: “Hiba”. A hibaüzenetek magyarázatát lásd: 37. oldal.

Forgalmi napló nyomtatása

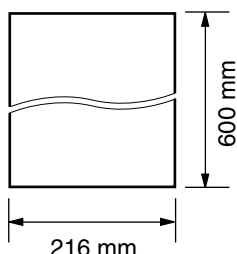
A forgalmi napló a legutóbbi 30 fax küldésével és fogadásával kapcsolatos adatokról nyújt nyomtatott információkat. A kézi nyomtatást lásd: 47. oldal. Ha minden 30 új fax adás és vétel után automatikusan ki szeretné nyomtatni, aktiválja a #22-es szolgáltatást (31. oldal). A hibaüzenetek magyarázatát lásd: 37. oldal.

4.2 Dokumentum követelmények

Minimális dokumentum méret

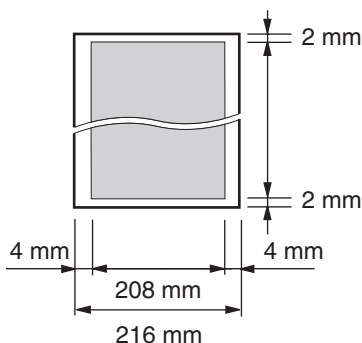


Maximális dokumentum méret



Tényleges letapogatási terület

- Az árnyékolt terület kerül letapogatásra.



A dokumentum súlya

- Egyetlen lap:
45 g/m² - 90 g/m²
- Több lap:
60 g/m² - 80 g/m²

Megjegyzés:

- Távolítsa el a kapcsokat, tűzőkapcsokat és az egyéb rögzítőket.
- Ne küldjön az alábbi dokumentumtípusokból: (Készítsen másolatot a dokumentumról egy másik másológéppel, és küldje el a másolatot.)
 - Vegyí úton kezelt papírok, ilyenek az indigók illetve az átírópapírok
 - Elektrosztatikusan feltöltött papírok
 - Csúnyán felkunkorodott, gyűrött vagy szakadt papírok
 - Bevonatos papírok
 - Ha a papíron elhalványult a kép
 - Ha a lap másik oldaláról átlátszik a nyomat, mint például újságpapírnál
- Ellenőrizze, hogy a festék, a ragasztó vagy a javítófolyadék teljesen megszáradt-e.
- Ha 210 mm szélességű papírnál keskenyebb dokumentumot továbbít, azt ajánljuk, hogy használjon fénymásolót a

dokumentum A4-es vagy letter (levél) méretűvé történő alakításához, majd a másolt dokumentumot küldje el.

4.3 Fax küldése a telefonkönyv és az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatás használatával

A szolgáltatás használata előtt tárolja el a kívánt neveket és telefonszámokat a telefonkönyvbe (16. oldal), és az egy gombnyomásos tárcsázás szolgáltatáshoz (17. oldal).

- Igazítsa az iratvezetőket a behelyezett dokumentum méretéhez.
- Helyezze a dokumentumot (legfeljebb 10 lapot) az adagolóba NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE, amíg egy sípszó hallatszik, és a készülék behúzza a dokumentumot.
- Szükség esetén nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt felbontás kiválasztásához (20. oldal).
- A telefonkönyv használata:**
 - [TELEFONKÖNYV]**
 - Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[-]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[FAX INDÍTÁS]**

Az egy gombnyomásos tárcsázás használatával:

Nyomja meg a kívánt állomásgombot. → **[FAX INDÍTÁS]**

Fax automatikus újraküldés

Ha a vonal foglalt vagy a hívást nem fogadják, a készülék két vagy több alkalommal, automatikusan újraküldi a számot.

- Az újraküldés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

4.4 Körözhvény adás

Ha a körözhvény memóriába telefonkönyv adatokat tárol (16. oldal), ugyanazt a dokumentumot több (legfeljebb 20) partnernek is elküldheti. A beprogramozott tételek a körözhvény memóriában maradnak, lehetővé téve a gyakori alkalmazásukat.

4.4.1 Tételek beprogramozása a körözhvény memóriába

1 Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Körfax beáll.”** megjelenítéséhez. → **[⇐]**

2 Programozza be az adatokat.

A telefonkönyv használata:

Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**

Az egy gombnyomósos tárcsázás használatával:

Nyomja meg a kívánt állomásgombot.

- A zárójelben lévő szám a tárolt tételek számát jelzi.
- Ha rossz adatot programozott be, a tétel törléséhez nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- További adatok programozásához ismételje meg a(z) 2. lépést (legfeljebb 20 tétel).

3 **[BEÁLLÍT]** → **[STOP]**

4.4.2 Új tétel hozzáadása a körözhvény memóriához

1 **[TELEFONKÖNYV]**

2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a(z) **“<Körfax>”** megjelenítéséhez. → **[MENÜ]** → **[✖]**

3 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**

- További tételek (legfeljebb 20 tétel) hozzáadásához ismételje meg a(z) 3. lépést.

4 **[STOP]**

4.4.3 Tárolt tétel törlése a körözhvény memóriából

1 **[TELEFONKÖNYV]**

2 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a(z) **“<Körfax>”** megjelenítéséhez. → **[MENÜ]** → **[⇐]**

3 Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a törölni kívánt tétel megjelenítéséhez.

- A törlés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

4 **[BEÁLLÍT]** → **[BEÁLLÍT]** → **[STOP]**

4.4.4 Ugyanannak a dokumentumnak az elküldése előre beprogramozott partnereknek

1 Helyezze be a dokumentumot, NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE.

2 Szükség esetén nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a kívánt felbontás kiválasztásához (20. oldal).

3 **[KÖRÖZHÉNY]**

- Átvitel után a készülék automatikusan kinyomtat egy jelentést (a **Körözhvény adási naplót**).

Megjegyzés:

- Ha a(z) **“Finom”**, **“Super finom”** vagy **“Fotó”** felbontást választja, a készülék által elküldhető oldalak száma csökken.
- Ha a dokumentum meghaladja a memória kapacitását, az adás törlődik.
- Ha az egyik fél foglalt vagy nem jelentkezik, a készülék átugorja azt, és később két vagy több alkalommal újratárcsázza.

Ha ugyanazt a dokumentumot egy egyszeri alkalomra létrehozott csoportnak kívánja elküldeni

1. Helyezze be a dokumentumot. → **[TELEFONKÖNYV]**

2. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a(z) **“<Egyszer. körfax>”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**

3. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a kívánt partner megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**

- Ha rossz adatot programozott be, a tétel törléséhez nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- További adatok programozásához (legfeljebb 20 tétel) ismételje meg a(z) 3. lépést.

4. Nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot a beprogramozott partnerek felé történő továbbítás megkezdéséhez.

Körözhvény adás visszavonása

Nyomja meg ismételten a(z) **[STOP]** gombot a(z) **“Adás törölve?”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**

4.5 A fax készülék üzemmódjának kiválasztása

A készülék használatának körülményeitől függően válassza ki a megfelelő működési üzemmódot.

- Csak faxként használva (CSAK FAX üzemmód)
- Leginkább telefonhívásokra használva (TEL üzemmód)
- Telefonként és/vagy faxként használva (TEL/FAX üzemmód)
- A készülék használata üzenetrögzítővel

4.5.1 Csak faxként használva (CSAK FAX üzemmód)

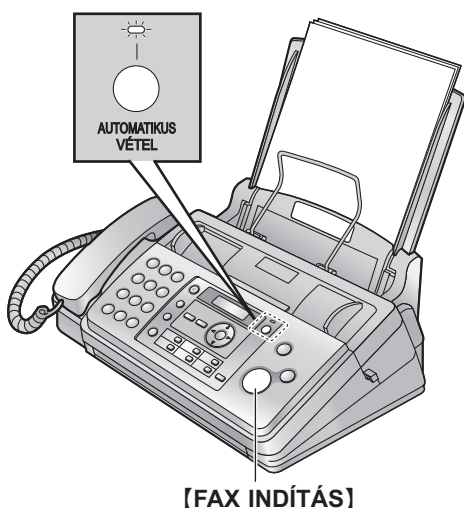
A használat körülményei

Külön telefonvonala van a faxokra.

Beállítás

Állítsa a készüléket CSAK FAX üzemmódra (25. oldal) a(z) **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** gomb ismételt megnyomásával.

- Az **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** kijelző kigyullad.



Hogyan kell fogadni a faxokat

Minden bejövő hívást faxként fogad.

4.5.2 Leginkább telefonhívásokra használva (TEL üzemmód)

A használat körülményei

A hívásokat saját maga kívánja fogadni. Ha fax hívás érkezik, a faxot Önnek kell manuálisan fogadni.

Beállítás

Állítsa a készüléket TEL üzemmódra (24. oldal) a(z) **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** gomb ismételt megnyomásával.

- Az **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** kijelző kialszik.



Megjegyzés:

- Ellenőrizze, hogy a #73-es szolgáltatást már előzőleg **“Te1”** (34. oldal) állásba kapcsolta-e.

Hogyan kell fogadni a telefonhívásokat és a faxokat

Önnek kell fogadnia manuálisan a hívásokat.

Egy fax fogadásához nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot.

4.5.3 Telefonként és/vagy faxként használva (TEL/FAX üzemmód)

A használat körülményei

A telefonhívásokat saját maga, a faxokat pedig csengetés nélkül, automatikusan kívánja fogadni.

Beállítás

A(z) **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** gomb ismételt megnyomásával állítsa a fax készüléket TEL/FAX üzemmódba (24. oldal).

- Az **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** kijelző kialszik.



Megjegyzés:

- Ellenőrizze, hogy a #73-es szolgáltatást már előzőleg **“Te1/fax”** (34. oldal) állásba kapcsolta-e.

Hogyan kell fogadni a telefonhívásokat és a faxokat

Ha a hívás telefonhívás, a fax készülék csenget.

Ha a készülék fax hívóhangot érzékel, a faxot csengetés nélkül, automatikusan fogadja.

4.5.4 A készülék használata üzenetrögzítővel

A használat körülményei

A fax készüléket üzenetrögzítővel kívánja használni.

Beállítás

Csatlakoztasson egy külső üzenetrögzítőt (25. oldal) és állítsa az üzenetrögzítő csengetési számát 4-nél kevesebbre.

- Állítsa a CSAK FAX üzemmódban lévő fax készülék csengetési számát 4-nél többre, ha az automatikus hívásfogadás be van kapcsolva (ON).

Hívások fogadása

Ha a hívás telefonhívás, az üzenetrögzítő felveszi a hangüzeneteket.

Ha fax hívóhang érkezik, a fax készülék automatikusan fogadja a faxot.

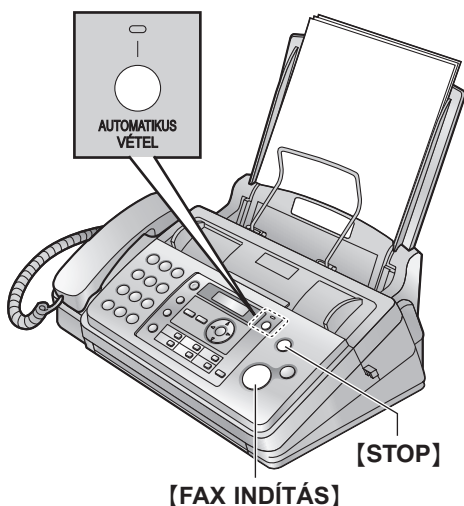
4.6 Fax manuális vétele – az automatikus hívásfogadás kikapcsolva

Megjegyzés:

- Alapértelmezésben a készülék a vett irat méretét 92 %-ra csökkenti a nyomtatásnál (A részleteket lásd a #36-os szolgáltatásnál, 32. oldal).

4.6.1 A TEL üzemmód aktiválása

- Ellenőrizze, hogy a #73-es szolgáltatást már előzőleg **“Te1”** (34. oldal) állásba kapcsolta-e.
- Nyomja meg ismételten a(z) **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** gombot a(z) **“Telefon mód”** megjelenítéséhez.
 - Az **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** kijelző kialszik.



Megjegyzés:

- Ha 10 csengetés után sem fogadja a hívást, a készülék ideiglenesen fax vétel üzemmódba vált. A hívó fél ekkor tud faxot küldeni.

Hogyan kell fogadni a telefonhívásokat és a faxokat

- Vegye fel a kézibeszélőt a hívás fogadásához.
- Amikor:
 - dokumentumot kíván venni,
 - faxhangot hall (hosszú sípolás), vagy
 - nem hall semmit,
 nyomja meg a(z) **[FAX INDÍTÁS]** gombot.
- Tegye le a kézibeszélőt.

A vétel leállítása

Nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

Faxok vétele másodkészülék segítségével

- Amikor a külső telefonkészülék csenget, vegye fel a telefonkészülék kézibeszélőjét.
- Amikor:

- dokumentumot kíván venni,
- faxhangot hall (hosszú sípolás), vagy
- nem hall semmit,

nyomja meg a(z) **[*][#][9]** gombot (alapértelmezett fax aktiválási kód) **határozottan**.

- Tegye le a kézibeszélőt.

Megjegyzés:

- A külső telefonkészülék segítségével történő faxfogadáshoz előzőleg be kell kapcsolnia a távvezérelt fax aktiválás lehetőséget (#41-es szolgáltatás, 32. oldal). Az alapértelmezett beállítás a(z) „be”.

4.6.2 A TEL/FAX üzemmód aktiválása

- Ellenőrizze, hogy a #73-es szolgáltatást már előzőleg **“Te1/fax”** (34. oldal) állásba kapcsolta-e.
- Nyomja meg ismételten a(z) **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** gombot a(z) **“Te1/fax mód”** megjelenítéséhez.
 - Az **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** kijelző kialszik.
- A csengőnek bekapcsolva kell lennie (14. oldal).

Hogyan kell fogadni a telefonhívásokat és a faxokat

- A(z) **“Bejövő hívás”** jelenik meg a kijelzőn, de a készülék nem csenget.
- A készülék **2 csengetési** időtartamot vár mielőtt fogadná a hívást.
 - A csengetések számát a(z) **„TEL/FAX késleltetett csengetési beállítás megváltoztatása”** (#78-as szolgáltatás, 34. oldal) határozza meg.
 - Ez idő alatt a külső telefonkészülék (másodkészülék) csenget.
- A készülék fogadja a hívást és megpróbálja érzékelni a fax hívóhangot.

Amikor a készülék fax hívóhangot érzékel

A készülék a faxot automatikusan, csengetés nélkül veszi.

Amikor a készülék nem érzékel fax hívóhangot

- A készülék csenget. Ön fogadhatja a hívást.
 - A hívók a telefontársaság által kiadott csengetési visszhangtól eltérő hangot fognak hallani.
 - A külső telefonkészülék (másodkészülék) ilyenkor nem csenget. Ha a hívást a külső telefonkészülékről (másodkészülékről) kívánja fogadni (amennyiben csatlakoztatta ugyanarra a vonalra), emelje fel a kézibeszélőt és nyomja meg a(z) **[*][0]** gombot (alapértelmezett automatikus lekapcsolódási kód) amíg a fax készülék csenget. Az automatikus lekapcsolódási kód a #49-es szolgáltatásnál változtatható meg (33. oldal).
- Ha nem fogadja a hívást, a készülék aktiválja a fax funkciót.
 - Néhány fax készülék nem ad ki fax hívóhangot a faxok küldésekor, ezért ez a készülék még akkor is megkísérli a fax vételt, amikor nem érzékel fax hívóhangot.

Megjegyzés:

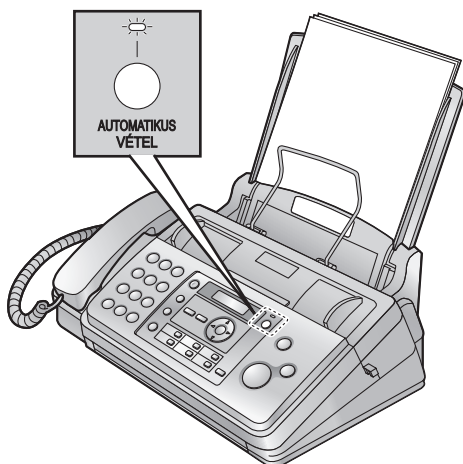
- A párhuzamosan kapcsolt telefonkészülék típusától függően a fax készülék esetleg még akkor is aktiválhatja a fax funkciót, ha Ön a másodkészülékkel fogadja a hívást, és beadja az automatikus lekapcsolódási kódot. Nyomja meg a fax készüléken a(z) **[STOP]** gombot, hogy a másik féllel beszéljen.

4.7 Fax automatikus vétele – az automatikus hívásfogadás bekapcsolva

Megjegyzés:

- Alapértelmezésben a készülék a vett irat méretét 92%-ra csökkenti a nyomtatásnál (A részleteket lásd a #36-os szolgáltatásnál, 32. oldal).

4.7.1 A CSAK FAX üzemmód aktiválása



Nyomja meg ismételten a(z) **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** gombot a(z) "Csak fax mód" megjelenítéséhez.

- Az **[AUTOMATIKUS VÉTEL]** kijelző kigyullad.

Hogyan kell fogadni a faxokat

Hívás érkezésekor a készülék minden hívást automatikusan fogad, de csak faxokat vesz.

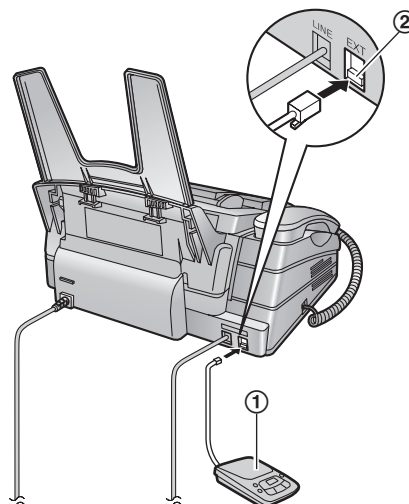
Megjegyzés:

- A csengetésszám, amely után készüléke a CSAK FAX üzemmódban fogadja a hívást, állítható (#06-os szolgáltatás, 30. oldal).

4.8 A készülék használata üzenetrögzítővel

4.8.1 A fax készülék és az üzenetrögzítő beállítása

- Csatlakoztassa az üzenetrögzítőt (①).
 - Az üzenetrögzítőt a készülék nem tartalmazza.
 - Távolítsa el a záróelemet (②), amennyiben azt beszerelték a készülékbe.



- Az üzenetrögzítőn állítsa a csengetések számát 4-nél kevesebbre.
 - Ez lehetővé teszi, hogy az üzenetrögzítő fogadja először a hívást.
- Rögzítsen egy üdvözlő szöveget az üzenetrögzítőn.
 - Azt javasoljuk, hogy legfeljebb 10 másodperces szöveget rögzítsen, és ne tartson 4 másodpercnél hosszabb szünetet. Ellenkező esetben a két készülék nem működik megfelelően.
- Aktiválja az üzenetrögzítőt.
- Állítsa a fax készüléket a kívánt vételi üzemmódba (24. oldal).
 - Ha CSAK FAX üzemmódba állítja, **változtassa meg a CSAK FAX üzemmód csengetési beállításait 4-nél többre (#06-os szolgáltatás, lásd: 30. oldal).**
- Ellenőrizze, hogy a következők teljesen, vagy részben eltérők legyenek:
 - az üzenetrögzítő távvezérlő kódja
 - a fax aktiválási kód (#41-es szolgáltatás, lásd: 32. oldal)

Megjegyzés:

- Ha a hívás telefonhívás, az üzenetrögzítő felveszi a hangüzeneteket. Ha fax hívóhang érkezik, a fax készülék automatikusan fogadja a faxot.

Hangüzenet és fax fogadása ugyanannál a hívásnál

A hívó egy hívás során hangüzenetet hagyhat, és faxot is küldhet. Tájékoztassa előre a hívó felet a következőkről.

1. A hívó hívja az Ön készülékét.
 - Az üzenetrögzítő fogadja a hívást.
2. A hívó üzenetet hagyhat az üdvözlő szöveg után.
3. A hívó megnyomja a(z) **[✱][11][9]** gombot (előzetesen kiválasztott fax aktiválási kód).
 - A készülék aktiválja a fax funkciót.
4. A hívó megnyomja a start gombot a dokumentum elküldéséhez.

Megjegyzés:

- A szolgáltatás használatához győződjön meg arról, hogy a fax aktiválási kód be van kapcsolva (ON) (#41-es szolgáltatás, 32. oldal). A fax aktiválási kód is megváltoztatható.
- Ha nincs már hely az üzenetrögzítője memóriájában a készülék esetleg már nem lesz képes dokumentumokat venni. Olvassa el az üzenetrögzítő kezelési utasítását, és törölje a felesleges üzeneteket.

4.9 Lekérdezés (egy másik fax készüléken levő dokumentum átvétele)

Ez a funkció lehetővé teszi egy fax dokumentum másik, kompatibilis készülékről történő lekérdezését. Ezért Önnek kell fizetnie a hívás költségeit.

Győződjön meg arról, hogy nincsen dokumentum betöltve a készülékébe, és a másik fél készüléke készen áll az Ön hívására.

1. Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Lekérdezés”** megjelenítéséhez.
2. **[BEÁLLÍT]**
3. Tárcsázza a faxszámot.
4. **[FAX INDÍTÁS]**
 - A készülék elkezd a vételt.

4.10 Nem kívánt fax tiltó (nem kívánt forrásokból érkező faxok vételének megakadályozása)

Ha előfizet hívófél-azonosító szolgáltatásra (18. oldal), akkor ez a lehetőség megakadályozza a hívó adatait nem közlő forrásokból érkező faxok vételét.

Ezenkívül a fax készülék nem fogadja az azokról a fax számokról érkező fax dokumentumokat, melyek szerepelnek a programozható, nem kívánt fax tiltó listában.

Fontos:

- Ez a szolgáltatás nem működik, ha manuális vétel folyik.

4.10.1 A nem kívánt fax tiltó aktiválása

1. Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot, hogy megjelenítse a(z) **“Nem kívánt tiltó”** lehetőséget. → **[▶]**
2. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a(z) **“BE”** lehetőség kiválasztásához. → **[BEÁLLÍT]**
3. A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

4.10.2 Nem kívánt hívók beprogramozása

A hívófél-azonosító listából (18. oldal) eltávolíthat legfeljebb 10 olyan faxszámot, mely forrásokból nem kíván faxokat fogadni.

1. Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Nem kívánt tiltó”** megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg ismételten a(z) **[▶]** gombot a(z) **“Nem kív. lista be”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**
3. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot, amíg a tiltó listára felvenni szándékozott tétel meg nem jelenik. → **[BEÁLLÍT]**
4. A kilépéshez nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

A nem kívánt fax tiltó lista megjelenítése

1. Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Nem kívánt tiltó”** megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg ismételten a(z) **[▶]** gombot a(z) **“Nem kívánt kijel.”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**
3. A tétel megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot.
4. A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

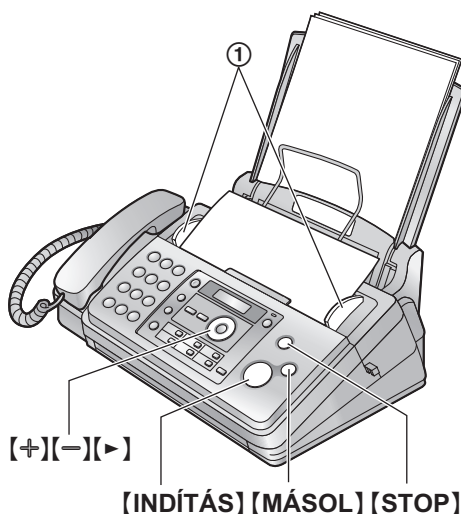
A nem kívánt fax tiltó lista nyomtatása

1. Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Nem kívánt tiltó”** megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg ismételten a(z) **[▶]** gombot a(z) **“Nem kívánt nyomt.”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**
3. A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

A nem kívánt fax tiltó lista egy tételének törlése

1. Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) **“Nem kívánt tiltó”** megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg ismételten a(z) **[▶]** gombot a(z) **“Nem kívánt kijel.”** megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**
3. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[◀]**
 - A törlés visszavonásához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot, majd nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.
4. **[BEÁLLÍT] → [MENÜ]**

5.1 Másolat készítése



- 1 Igazítsa az iratvezetőket (1) a dokumentum méretéhez.
- 2 Helyezze a dokumentumot (legfeljebb 10 lapot) az adagolóba NYOMTATOTT OLDALLAL LEFELE, amíg egy sípszó hallatszik, és a készülék behúzza a dokumentumot.
- 3 Szükség esetén nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a kívánt felbontás kiválasztásához.
 - Ha Ön a(z) **“Standard”** felbontást választja ki, a készülék **“Finom”** üzemmódban másol.
- 4 **[MÁSOL]**
 - Ha szükséges adja meg a másolatok számát (maximálisan 50).
- 5 Nyomja meg a(z) **[INDÍTÁS]** gombot, vagy a készülék automatikusan másolni kezd 20 másodpercen belül.
 - A készülék megkezdí a másolást.

Megjegyzés:

- Minden olyan dokumentum másolható, amely elküldhető (21. oldal).

A felbontás kiválasztása

A karakterméretnek megfelelően válassza ki a kívánt felbontást.

- **“Finom”**: Kis méretű karakterek esetén.
- **“Super finom”**: Nagyon kis méretű karakterek esetén.
- **“Fotó”**: Fényképek, árnyékolt rajzok stb. esetén.

Másolás a memóriából (Gyors szkennelés szolgáltatás)

Ez a funkció hasznos, ha a dokumentumot a másolása után egyéb célokra akarja használni. A szolgáltatás használatához először aktiválja a #34-es szolgáltatást (32. oldal). Az alapbeállítás a(z) **“ki”** (kikapcsolva).

- Ha a dokumentum meghaladja a memória kapacitását, a másolás törlik az aktuális dokumentum esetében, és ez a funkció automatikusan kikapcsol.

A másolás leállítása

Nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.

5.1.1 Egyéb, másolással kapcsolatos szolgáltatások

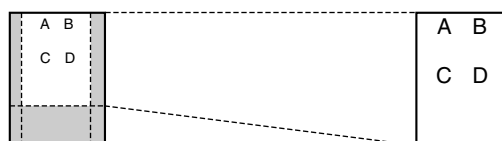
Dokumentum felnagyítása

1. Helyezze be a dokumentumot.
2. **[MÁSOL] → [▶]**
3. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** gombot a **“150%”** vagy a **“200%”** kiválasztásához. → **[INDÍTÁS]**
 - A készülék csak a dokumentum felső részének közepét fogja felnagyítani. Ha a dokumentum alját szeretné felnagyítani, fordítsa meg a dokumentumot, és ezután készítsen másolatot.

Példa: 150 %-ra nagyított másolat

Eredeti dokumentum

Nagyított másolat



Dokumentum kicsinyítése

1. Helyezze be a dokumentumot.
2. **[MÁSOL] → [▶]**
3. Nyomja meg ismételten a(z) **[–]** gombot a(z) **“92%”**, a(z) **“86%”** vagy a(z) **“72%”** kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) **[INDÍTÁS]** gombot.

Beállítás	Vételi papír méret	Eredeti dokumentum mérete
“100%” (alapértelmezés)	A4	A4, Letter
“92%”	A4	A4
“86%”	A4	A4
“72%”	A4	Legal

Megjegyzés:

- Ha a dokumentum alja nem kerül rá a másolatra, amikor a másolandó dokumentum hossza megegyezik a vételi papír hosszával, alkalmazza a 92 % vagy 86 % kicsinyítési arányt.

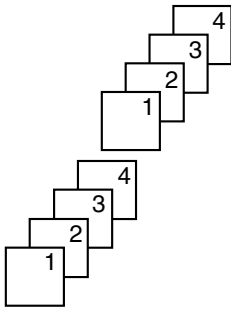
Többpéldányos másolat rendezése

A készülék képes szétválogatni a többpéldányos másolat lapjait az eredeti dokumentum oldalainak sorrendjében.

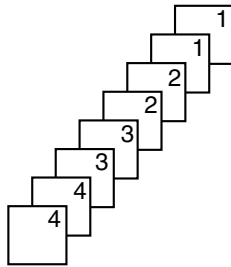
1. Helyezze be a dokumentumot.
2. **[MÁSOL]**
3. Adja be a másolatok számát (maximálisan 50).
4. Nyomja meg kétszer a(z) **[▶]** gombot, hogy megjelenjen a következő kijelzés: **“Rendezés ki”**.
5. Nyomja meg ismételten a(z) **[+]** vagy a(z) **[–]** gombot a(z) **“Rendezés be”** megjelenítéséhez. → **[INDÍTÁS]**

5. Másolás

Példa: Négyoldalas eredetiről két másolat készítése



Rendezett lapok

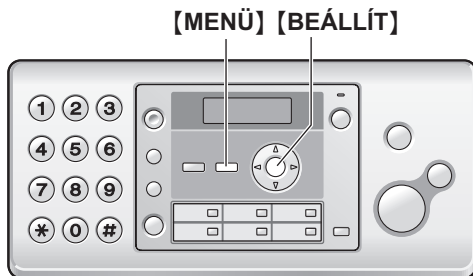


Rendezés nélküli lapok

Megjegyzés:

- A másolatok rendezése közben a készülék a dokumentumokat a memóriában tárolja. Ha tárolás közben a memória megtelik, akkor a készülék csak a tárolt oldalakat nyomtatja ki.

6.1 Programozás



- 1 **[MENÜ]**
- 2 Nyomja meg a(z) **[#]** gombot, és írja be a 2-számjegű kódot.
- 3 Nyomja meg a kívánt parancsot a kívánt beállítás megjelenítéséhez.
 - Ez a lépés a szolgáltatástól függően kissé eltérő lehet.
- 4 **[BEÁLLÍT]**
- 5 A programozásból való kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

6.2 Alapszolgáltatások

Szolgáltatás	Szolgáltatás kód	Választás
Dátum és idő beállítása	【☎】[0][1]	Adja meg a dátumot és az időt a hívóbillentyűzet segítségével. A további részleteket lásd: 14. oldal.
Az Ön logójának beállítása	【☎】[0][2]	Adja meg logóját a hívóbillentyűzet segítségével. A további részleteket lásd: 15. oldal.
Az Ön fax telefonszámának beállítása	【☎】[0][3]	Adja meg fax telefonszámát a hívóbillentyűzet segítségével. A további részleteket lásd: 15. oldal.
Adási napló nyomtatása	【☎】[0][4]	【0】“KI”: Nem nyomtat adási naplót. 【1】“BE”: Minden fax átvitel után nyomtat adási naplót. 【2】“hiba” (alapértelmezés): Csak akkor nyomtat adási naplót, ha a faxküldés meghiúsult.
A csengetésszám megváltoztatása CSAK FAX üzemmódban	【☎】[0][6]	【1】“1” 【2】“2” (alapértelmezés) 【3】“3” 【4】“4” 【5】“5” 【6】“6” 【7】“7” 【8】“8” 【9】“9”
A tárcsázási mód beállítása	【☎】[1][3]	Ha nem tud hívást kezdeményezni, állítsa át a tárcsázási módot az Ön telefonvonalán használandó üzemmódnak megfelelően. 【1】“Impulzus”: Impulzusos tárcsázás. 【2】“Tone (DTMF)” (alapértelmezés): DTMF tárcsázás.
A csengőhang típus beállítása	【☎】[1][7]	【1】“Tone 1” (alapértelmezés) 【2】“Tone 2” 【3】“Tone 3”

6.3 Speciális szolgáltatások

Szolgáltatás	Szolgáltatás kód	Választás
Forgalmi napló automatikus nyomtatásra történő beállítása	[*][2][2]	[0] "KI": A készülék nem nyomtat jelentést, de rögzíti az utolsó 30 fax adás és vétel adatait. [1] "BE" (alapértelmezés): A készülék minden 30. új fax adás és vétel után automatikusan nyomtatja a jelentést (20. oldal).
Dokumentumok küldése a tengeren túlra	[*][2][3]	Ha nem tud faxot küldeni nagy távolságra még akkor sem, ha a szám pontos, és a vonal felkapcsolódott, akkor a fax küldése előtt aktiválja ezt a szolgáltatást. Ez az átviteli sebesség csökkentésével javítja a megbízhatóságot. [0] "KI": A szolgáltatás inaktív. [1] "Követk. fax": Ez a beállítás csak a következő fax küldési próbálkozásnál hatékony. Az adás után a készülék visszaáll az előző beállítására. [2] "hiba" (alapértelmezés): Amikor az előző fax átvitel nem sikerült, és Ön automatikusan újra kívánja küldeni a dokumentumot. Megjegyzés: A hívás költségei magasabbak lehetnek a szokásosnál.
Fax küldése megadott időben	[*][2][5]	Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy kihasználja a szolgáltatója által nyújtott kedvezményes időszakokat. Ez a funkció legfeljebb 24 órával képes előre állítani a fax küldésének idejét. [0] "KI" (alapértelmezés) [1] "BE" Dokumentum küldése: - Helyezze be a dokumentumot. - Szükség esetén nyomja meg ismételten a(z) [➕] vagy a(z) [➔] gombot a kívánt felbontás kiválasztásához (20. oldal). [MENÜ] → [*][2][5] - A(z) "BE" kiválasztásához nyomja meg a(z) [1] gombot. → [BEÁLLÍT] - Adja meg a fax telefonszámot. → [BEÁLLÍT] - Adja meg az átvitel kezdési időpontját. - Ha a 12-órás formátumot választotta ki (14. oldal), nyomja meg ismételten a(z) [✖] gombot, hogy kiválassza a(z) AM (de.) vagy PM (du.) beállítást. - Ha a 24-órás formátumot választotta ki (14. oldal), az idő a 24-órás időbevitelre van beállítva. [BEÁLLÍT] → [MENÜ] Megjegyzés: - A programozás utáni törléshez nyomja meg a(z) [STOP], majd a(z) [BEÁLLÍT] gombot. - Ha a programozás után megváltoztatja a dátumot és az időt (#01-es szolgáltatás, 14. oldal), ez a szolgáltatás automatikusan kikapcsolódik.
Hívófél-azonosító lista automatikus nyomtatásra történő beállítása	[*][2][6]	[0] "KI" (alapértelmezés): A készülék nem nyomtatja ki automatikusan a Hívófél-azonosító listát, de az utolsó 30, különböző hívó adatait tárolja. [1] "BE": A készülék minden egyes 30, különböző hívó naplózása után automatikusan kinyomtatja a Hívófél-azonosító listát (18. oldal).

Szolgáltatás	Szolgáltatás kód	Választás															
Gyors szkennelés beállítása	[⏏][3][4]	Ez a funkció akkor hasznos, amikor a dokumentumot még a küldés vagy másolás elvégzése előtt egyéb célokra kívánja felhasználni, ugyanis a készülék felszabadítja a dokumentumot a gyors beolvasás után. [0] “KI” (alapértelmezés): A szolgáltatás inaktív. [1] “BE”: A készülék először beolvassa a dokumentumot, eltárolja azt a memóriában, és csak ezután kezdi meg a dokumentumok küldését vagy másolását. Megjegyzés: Ha a dokumentum meghaladja a memória kapacitását, akkor az egész dokumentum küldése vagy másolása törlődik, és ez a funkció automatikusan kikapcsol.															
Túlméretezett dokumentumok fogadása	[⏏][3][6]	Ha a másik fél által küldött dokumentum ugyanakkora, vagy nagyobb, mint a vételi papír, akkor a készülék képes lekicsinyíteni, és ezután kinyomtatni a dokumentumot. Válassza ki a kívánt kicsinyítési arányt. [1] “72%” [2] “86%” [3] “92%” (alapértelmezés) [4] “100%” <table border="1"> <thead> <tr> <th>Beállítás</th><th>Vételi papír méret</th><th>Eredeti dokumentum mérete</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>“100%”</td><td>A4</td><td>Letter</td></tr> <tr> <td>“92%” (alapértelmezés)</td><td>A4</td><td>A4</td></tr> <tr> <td>“86%”</td><td>A4</td><td>A4</td></tr> <tr> <td>“72%”</td><td>A4</td><td>Legal</td></tr> </tbody> </table> Megjegyzés: A feladóra vonatkozó információ minden egyes oldal tetejére kinyomtatódik. Ezért, még ha az eredeti dokumentum azonos méretű is a vételi papírral, a dokumentumot a készülék két lapra osztja, amikor “100%”-os aránnyal nyomtat. Ha egy lapra kívánja nyomtatni, válassza a(z) “92%”-os kicsinyítést.	Beállítás	Vételi papír méret	Eredeti dokumentum mérete	“100%”	A4	Letter	“92%” (alapértelmezés)	A4	A4	“86%”	A4	A4	“72%”	A4	Legal
Beállítás	Vételi papír méret	Eredeti dokumentum mérete															
“100%”	A4	Letter															
“92%” (alapértelmezés)	A4	A4															
“86%”	A4	A4															
“72%”	A4	Legal															
Az LCD kijelző kontraszt megváltoztatása	[⏏][3][9]	[1] “Normál” (alapértelmezés) [2] “Sötét”															
A fax aktiválási kódjának megváltoztatása	[⏏][4][1]	Ha a faxok vételéhez külső telefonkészüléket (másodkészüléket) kíván használni (24. oldal), aktiválja ezt a szolgáltatást, és programozza be az aktiválási kódot. [0] “KI” [1] “BE” (alapértelmezés) [MENÜ] → [⏏][4][1] - A(z) “BE” kiválasztásához nyomja meg a(z) [1] gombot. → [BEÁLLÍT] - Adja meg a 2-4 számjegyből álló azonosítóját a 0-9, a(z) [*] és a(z) [⏏] gomb használatával. - Az alapértelmezett kód a(z) “*#9”. [BEÁLLÍT] → [MENÜ]															

Szolgáltatás	Szolgáltatás kód	Választás
A memória vétel figyelmeztető hangjelzés beállítása	[⏏][4][4]	Egy sípoló hangjelzés figyelmezteti, hogy a fogadott fax dokumentumot a készülék a memóriában tárolta, mert probléma merült fel. [0] "KI": A szolgáltatás inaktív. [1] "BE" (alapértelmezés): Sípoló hangjelzést fog hallani. Megjegyzés: A hosszú, sípoló hang mindaddig hallható marad, amíg el nem hárítja a nyomtatási problémát, és meg nem győződik arról, hogy elegendő papír van a tárolt dokumentum nyomtatásához.
A felhasználóbarát vétel beállítása	[⏏][4][6]	Automatikus fax fogadáshoz, amikor Ön egy telefonhívást fogad, és meghallja a faxhang jelzést (hosszú, sípoló hangjelzés). [0] "KI": Meg kell nyomnia a fax fogadásához a(z) [FAX INDÍTÁS] gombot. [1] "BE" (alapértelmezés): Nem kell megnyomnia a fax fogadásához a(z) [FAX INDÍTÁS] gombot.
A nyelv kiválasztása	[⏏][4][8]	A kijelzés és a jelentések a kiválasztott nyelven lesznek elérhetők. [1] "Angol": A használatban lévő nyelv az angol. [2] "Magyar" (alapértelmezés): A használatban lévő nyelv a magyar. 1. [MENÜ] → [⏏][4][8] 2. A kívánt nyelv kiválasztásához nyomja meg a(z) [1] vagy a(z) [2] gombot. → [BEÁLLÍT] → [MENÜ] FOR ENGLISH USERS: If you want to change the language setting to English, proceed as follows. 1. [MENÜ] → [⏏][4][8] 2. Press [1] to select English. → [BEÁLLÍT] → [MENÜ]
Az automatikus lekapcsolódás beállítása	[⏏][4][9]	Ha készüléke TEL/FAX üzemmódjában (24. oldal), egy hívást egy másodkészületről kíván fogadni, aktiválja ezt a szolgáltatást, és programozza be a kódot. [0] "KI" [1] "BE" (alapértelmezés) 1. [MENÜ] → [⏏][4][9] 2. A(z) "BE" kiválasztásához nyomja meg a(z) [1] gombot. → [BEÁLLÍT] 3. Adja meg 2-4 számjegyű kódját a 0-9 és [*] gomb segítségével. Az alapértelmezett kód a(z) "*0". 4. [BEÁLLÍT] → [MENÜ]
A szkennelési kontraszt beállítása	[⏏][5][8]	Ha halvány vagy sötét betűket tartalmazó dokumentumot kíván küldeni vagy másolni, átvitel vagy másolás előtt állítsa be ezt a szolgáltatást. [1] "Normál" (alapértelmezés): Normál karakterekhez használja. [2] "Világos": Sötét karakterekhez használja. [3] "Sötét": Halvány karaktereknél használható.
Hibajavító üzemmód (ECM) beállítása	[⏏][6][8]	Ez a szolgáltatás akkor működik, ha az adó/vevő fax készülék ECM kompatibilis. [0] "KI": A szolgáltatás inaktív. [1] "BE" (alapértelmezés): Akkor is tud faxot küldeni, ha statikus interferencia lép fel a telefonvonalon. Megjegyzés: A beállítás nem változtatható meg, ha fogadott dokumentumok vannak a memóriában.

6. Programozható szolgáltatások

Szolgáltatás	Szolgáltatás kód	Választás
A hurokmegszakítási (flash) idő beállítása	[⏏][7][2]	A hurokmegszakítási (flash) idő az Ön telefonközpontjától illetve a fölérendelt alközponttól függ. [1] "900ms" [2] "700ms" [3] "600ms" [4] "400ms" [5] "300ms" [6] "250ms" [7] "200ms" [8] "160ms" [9] "110ms" [*] "100ms" (alapértelmezés) [0] "90ms" [⏏] "80ms" Megjegyzés: Ha a készülék egy alközponton keresztül csatlakozik, akkor ezt a beállítást esetleg meg kell változtatni, hogy az alközponti funkciók (hívásátadás stb.) megfelelően működjenek. A helyes beállítást beszélje meg az alközpont üzemeltetőjével.
A vételi üzemmód megváltoztatása a manuális hívásfogadás beállításnál	[⏏][7][3]	[1] "Te1" (alapértelmezés): Telefon üzemmód (24. oldal) [2] "Te1/fax": Telefon/Telefax üzemmód (24. oldal)
A kapcsolási hang beállítása	[⏏][7][6]	Ha gyakran merül fel probléma fax küldése közben, ennek a szolgáltatásnak a segítségével hallhatja a kapcsolási hangot: pl. a faxhangot, a csengetési visszhangot és a foglaltsági hangot. Ezen hangjelzések segítségével ellenőrizheti a másik fél készülékének állapotát. [0] "KI": A szolgáltatás inaktív. [1] "BE" (alapértelmezés): Hallja a kapcsolási hangot. Megjegyzés: - Ha továbbra is a csengetési visszhangot hallja, előfordulhat, hogy a hívott fél készüléke nem fax készülék vagy a készülékből esetleg kifogyott a papír. Ellenőrizze a másik féllel közösen. - A kapcsolási hang hangerejét nem lehet állítani.
A TEL/FAX késleltetett csengetésszám megváltoztatása	[⏏][7][8]	Ha másodkészüléket használ TEL/FAX üzemmódban, válassza ki a kívánt csengetési számot a másodkészülék számára, mielőtt fax készüléke fogadja a hívást. [1] "1" [2] "2" (alapértelmezés) [3] "3" [4] "4" [5] "5" [6] "6" [7] "7" [8] "8" [9] "9"
Speciális szolgáltatások visszaállítása az alapértelmezett beállításokra	[⏏][8][0]	[0] "NEM" (alapértelmezés) [1] "IGEN" A speciális szolgáltatások visszaállítása: [MENÜ] → [⏏][8][0] - A(z) "IGEN" kiválasztásához nyomja meg a(z) [1] gombot. → [BEÁLLÍT] → [BEÁLLÍT] → [MENÜ] Megjegyzés: - A nyelv beállítás (#48-as szolgáltatás, 33. oldal) és az ECM beállítás (#68-as szolgáltatás, 33. oldal) nem áll vissza az alapértelmezésre.

7.1 Karakter-bevitel

A hívógombok karakterek és számok bevitelére használatosak. Minden egyes hívógombhoz több karakter van rendelve. A rendelkezésre álló karakter-beviteli üzemmódok (készletek): az Ábécé (ABC), a Számbevitel (0-9), a Görög (ABΓ), a Bővített 1 (AÄÅ), a Bővített 2 (ŠŠŠ) és a Cirill (AБB). Ezeknek a karakter-beírási üzemmódoknak a használatakor - a Számbevitel kivételével - a beírni kívánt karaktert a hívógombok ismételt lenyomásával választhatja ki.

- A kurzor mozgatásához nyomja meg a(z) [◀] vagy a(z) [▶] gombot.
- A karakterek és számok beviteléhez nyomja meg a számgombokat.
- A kurzorral kiemelt karakter vagy szám törléséhez nyomja meg a(z) [STOP] gombot. Az összes karakter illetve szám törléséhez nyomja meg, és tartsa lenyomva a(z) [STOP] gombot.
- Ha váltani kíván a nagybetűs és kisbetűs írásmód között, nyomja meg a(z) [*] gombot.
- Ha egy, ugyanazon a számgombon lévő, másik karaktert kíván beírni, nyomja meg a(z) [▶] gombot, hogy a kurzort a következő helyre vigye, majd nyomja meg a megfelelő számgombot.

7.1.1 Karakter-beviteli módok

Szövegbeíráskor több különböző karakter-beviteli üzemmód használható. A beírható karakterek függenek a karakter-beviteli üzemmódtól.

7.1.2 Az egyes karakter-beviteli üzemmódokban rendelkezésre álló karakterek

Amikor a készülék megjeleníti a karakter-beviteli képernyőt:

Nyomja le ismételten a(z) [H] gombot a karakter-beviteli üzemmód kiválasztásához.

Ábécé karaktertáblázat (ABC)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Szóköz 0	Szóköz # & ' () * , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9

Számbeviteli táblázat (0-9)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Görög karaktertáblázat (ABΓ)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Szóköz 0	Szóköz # & ' () * , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Z 3	H Θ I 4	K Λ M 5	N Ξ O 6	Π P Σ 7	T Υ Φ 8	X Ψ Ω Ξ 9

Bővített 1 karaktertáblázat (AÄÅ)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Szóköz 0	Szóköz # & ' () * , - . / 1	A Ä Å 2	D E È 3	G Ğ H 4	J K L 5	M N Ñ 6	P Q R S 7	T U Û 8	W Ŵ X 9
		Ä Å Æ 2	É Ê Ë 3	Ĭ Ĩ Î 4		Ō Ő Œ 6	Š Œ 7	Ú Û Ü 8	Ÿ ŷ Z 9
		a ä å 2	d e è 3	g ğ h 4	j k l 5	m n ñ 6	p q r s 7	t u ù 8	w ŵ x 9
		ä å æ 2	é ê ë 3	ï î ï 4		o ò ó 6	š Œ 7	ú û ü 8	ÿ ŷ z 9
		å æ b 2	ë f 3	ï î 4		ø ö ø 6		ü v 8	

- Az alábbiak a nagybetűs és a kisbetűs írásmódnál is használatosak: ø Š Ŵ ŷ

7. Hasznos információk

Bővített 2 karaktertáblázat (SŠŠ)

【0】	【1】	【2】	【3】	【4】	【5】	【6】	【7】	【8】	【9】
Szókőz 0	Szókőz # & ' () * , - . / 1	A Á Ä Å B C Č Ć 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I Í 4	J K L Ł Ĺ ĺ 5	M N Ń Ň O Ó Ö Ő 6	P Q R Ŕ Ř S Š Š 7	T Ť U Ú Ü Ů ů V 8	W X Y ŷ Ý Z Ž ž Ž 9
		a á ä Å b c Č Ć 2	d ě e é Ě ě f 3	g h i í 4	j k l ł Ł Ĺ ĺ 5	m n Ń ň o ó ö ő 6	p q r Ŕ ř s š š 7	t ť u ú ű ü ů v 8	w x y ŷ ý z ž ž ž 9

- Az alábbiak a nagybetűs és a kisbetűs írásmódnál is használatosak:

Ą Ć Ć Ě Ł Ĺ ĺ Ń Ř Š Š ů ŷ Ž Ž ž

Cirill (Orosz) karaktertáblázat (АБВ)

【0】	【1】	【2】	【3】	【4】	【5】	【6】	【7】	【8】	【9】
Szókőz 0 Ğ € Ĩ ı ŷ	Szókőz # & ' () * , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Ы К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9

8.1 Hibaüzenetek – Jelentések

Ha probléma lép fel a fax küldésnél vagy vételnél, készüléke az adási illetve a forgalmi naplóban kinyomtatja az alábbi üzenetek egyikét (20. oldal).

Üzenet	Kód	Ok és megoldás
Átviteli hiba	40-42 46-72 FF	Adási vagy vételi hiba lépett fel. Kísérje meg újra a műveletet vagy ellenőrizze a másik féllel.
	43 44	- Vonalprobléma lépett fel. Csatlakoztassa a telefonzsinórt egy másik dugaszaljba, és próbálja meg újra a műveletet. - Nagytávolságú átviteli hiba lépett fel. Próbálja meg ismét, a nagytávolságú mód (#23-as szolgáltatás, 31. oldal) segítségével.
Irat elakadt	----	Távolítsa el az elakadt dokumentumot (44. oldal).
A hiba nem Önnél van	53 54 59 70	Adási illetve vételi hiba a másik fél készülékének problémája következtében. Ellenőrizze a másik féllel közösen.
Nem kívánt fax tiltás KI	----	A készülék nem kívánt fax tiltó szolgáltatása visszautasította a fax vételt.
Memória megtelt	----	A memória megtelt fogadott dokumentumokkal, mivel vagy nincs vételi papír, nincs film vagy a vételi papír elakadt. Helyezzen be papírt (12. oldal), tegyen be filmet (9. oldal) vagy távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal).
Nincs irat	----	A dokumentum nem megfelelően lett behelyezve a készülékbe. Töltse be újra és kísérje meg ismét a műveletet.
Másik fax nem felel	----	- A hívott fél készüléke foglalt vagy kifogyott belőle a papír. Próbálja újra. - A másik fél fax készüléke túl sokáig csenget. Küldje el a faxot manuálisan (20. oldal). - A másik fél készüléke nem fax készülék. Ellenőrizze a másik féllel közösen. - Az Ön által tárcsázott szám nem kapcsolható.
STOP gomb megnyomva	----	Lenyomta a(z) [STOP] gombot, és a fax adás illetve vétel töröltött.
Ok	----	A fax küldés illetve vétel sikeres volt.

8.2 Hibaüzenetek – Kijelző

Ha a készülék problémát észlel, a következő hibaüzenetek jelenhetnek meg a kijelzőn.

Kijelzés	Ok és megoldás
“Hát.fedél nyitva”	A hátulsó fedél nyitva van. Csukja le határozottan a hátulsó fedelet.
“Hívj szakembert”	Probléma van a készülékkel. Lépjen kapcsolatba a szervizzel.
“Hiba az iratnál”	- A dokumentum nem megfelelően lett behelyezve a készülékbe. Helyezze be újra a dokumentumot. Ha gyakran elakad a papír, tisztítsa meg az iratbehúzó görgőket (45. oldal) és próbálja újra. 600 mm-nél hosszabb dokumentumot próbált elküldeni. A dokumentum eltávolításához nyomja meg a(z) [STOP] gombot. Bontsa a dokumentumot kettő vagy több részre, és próbálja újra.
“Papír hiba”	- Nincs betéve vételi papír vagy a készülékből kifogyott a papír. Helyezzen be papírt, majd nyomja meg a(z) [BEÁLLÍT] gombot az üzenet törléséhez. - A vételi papír nem megfelelően lett behelyezve a készülékbe (44. oldal). Helyezze be újra a papírt (12. oldal), és az üzenet törléséhez nyomja meg a(z) [BEÁLLÍT] gombot. - A vételi papír a vételi papír bemenet közelében akadt el. Távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal), majd az üzenet törléséhez nyomja meg a(z) [BEÁLLÍT] gombot.
“Memóriában: fax”	Nézzé meg a többi üzenet utasításait a kijelzőn a dokumentum nyomtatásához. A készülék a beérkezett dokumentumokat a memóriában tárolja, mivel nincs vételi papír, nincs film vagy a vételi papír elakadt. Helyezzen be papírt (12. oldal), tegyen be filmet (9. oldal) vagy távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal). A memóriában lévő faxok elvesznek, ha megszűnik a táplálás. Ellenőrizze csatlakoztatott táplálás mellett.
“Memória megtelt”	- A memória megtelt fogadott dokumentumokkal, mivel vagy nincs vételi papír, nincs film vagy a vételi papír elakadt. Helyezzen be papírt (12. oldal), tegyen be filmet (9. oldal) vagy távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal). A memóriában lévő faxok elvesznek, ha megszűnik a táplálás. Ellenőrizze csatlakoztatott táplálás mellett. - Lapmemóriából történő adás közben a tárolt dokumentum meghaladta a készülék memóriakapacitását. Küldje el manuálisan az egész dokumentumot. - Másolás közben a tárolt dokumentum meghaladta a készülék memóriakapacitását. Az üzenet törléséhez nyomja meg a(z) [STOP] gombot. Bontsa részekre a dokumentumot.
“Film kifogyott”	- Kifogyott a film. Cserélje ki a filmet egy újra (9. oldal). - A film laza. Feszítse meg (lásd: 10. oldal, 5. lépés) és telepítse újra. - A fax készülék olyan berendezés közelében van, mely intenzív mágneses mezőt gerjeszt (pl.: TV, hangszórók).
“Film kevés”	Kevés a film. Készítsen elő egy új filmet (7. oldal).
“Modem hiba”	Probléma van a készülék modemével. Lépjen kapcsolatba a szervizzel.
“Fax nem felel”	A hívott fél készüléke foglalt vagy kifogyott belőle a papír. Próbálja újra.
“Ház nyitva Hiba: Film laza” “Ház nyitva Film típus ell.”	- Használjon eredeti, Panasonic cserefilmet (7. oldal). - Kifogyott a film. Cserélje ki a filmet egy újra (9. oldal). - A film nincs betéve. Helyezze be a filmet (9. oldal). - A film laza vagy meggyűrődött. Feszítse meg (lásd: 10. oldal, 5. lépés). - A fax készülék olyan berendezés közelében van, mely intenzív mágneses mezőt gerjeszt (pl.: TV, hangszórók).
“Papír elakadt”	- Elakadt a vételi papír. Távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal). - A vételi papírt beleerőltette a papírtálcába. Vegye ki az összes behelyezett papírt, és tegye be újra, finoman.
“Tel.könyv tele”	A telefonkönyvben nincs már több hely új tételek tárolására. Törölje a szükségtelen tételeket (16. oldal).
“Kérem, várjon”	A készülék ellenőrzi, hogy nem túl laza vagy gyűrött-e a film. Várjon egy keveset, amíg az ellenőrzés befejeződik.

Kijelzés	Ok és megoldás
“Lekérdezés hiba”	A másik fél fax készüléke nem támogatja a lekérdezés szolgáltatást. Ellenőrizze a másik féllel közösen.
“Újrahívás vége”	A hívott fél készüléke foglalt vagy kifogyott belőle a papír. Próbálja újra.
“Iratot vegye ki”	- A dokumentum elakadt. Távolítsa el az elakadt dokumentumot (44. oldal). - Az elakadt papír kiadásához nyomja meg a(z) [STOP] gombot.
“Átviteli hiba”	- Átviteli hiba történt. Próbálja újra. - Ha egy faxot nagy távolságra küld, próbálja meg az alábbiakat: - Használja a tengerentúli üzemmódot (#23-as szolgáltatás, 31. oldal). - Vigyen be két szünetet a telefonszám végére vagy tárcsázson manuálisan.
“Túlmelegedés”	A készülék túlságosan forró. Kis ideig ne használja a készüléket, hogy az lehűlhessen.

8.3 Ha egy szolgáltatás nem működik, ellenőrizze az itt leírtak szerint

8.3.1 Kezdeti beállítások

Probléma	Ok és megoldás
Nem hall tárcsázási hangot.	- A telefonzsinór a készülék [EXT] aljzatához csatlakozik. Csatlakoztassa a [LINE] csatlakozójához (13. oldal). - Ha a készülék csatlakoztatásához elosztót/hosszabbítót használ, távolítsa el az elosztót, és csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a fali aljzatba. Ha a készülék megfelelően működik, ellenőrizze az elosztót/hosszabbítót. - Szüntesse meg a készülék és a telefonvonal csatlakoztatását, és csatlakoztasson a vonalra egy biztosan jól működő telefonkészüléket. Ha a biztosan jól működő telefon megfelelően üzemel, hívja fel a szakszervízt és javíttassa meg készülékét. Ha a biztosan jól működő telefon nem üzemel megfelelően, forduljon a telefontársasághoz. - A hálózati kábel vagy a telefonzsinór nincs csatlakoztatva. Ellenőrizze a csatlakozást. - Ha a fax készüléket egy számítógépes modemen keresztül csatlakoztatta, csatlakoztassa a fax készüléket közvetlenül a telefonzsinór csatlakozójához.
Nem tud hívást kezdeményezni.	Esetleg rossz a tárcsázási mód beállítása. Változtassa meg a beállítást (#13-as szolgáltatás, 13. oldal).
A készülék nem működik.	Ellenőrizze a csatlakozásokat (13. oldal).
A készülék nem csenget.	A csengetés ki van kapcsolva. Állítsa be (14. oldal).

8.3.2 Általános

Probléma	Ok és megoldás
A készülék a(z) “Papír elakadt” üzenetet jeleníti meg, még akkor is, ha helyezett be papírt.	A vételi papírt beleerőltette a papírtálcába. Vegye ki az összes behelyezett papírt, és tegye be újra, finoman.
A készülék kijelzőjén a(z) “Papír hiba” szöveg látható, pedig helyezett be papírt.	A papír csak félig van behelyezve. Helyezze be helyesen (44. oldal), és nyomja meg a(z) [BEÁLLÍT] gombot az üzenet törléséhez.
A másik fél panaszkodik, hogy csak faxhangot hall, de beszélni nem tud.	- A CSAK FAX üzemmód van beállítva. Mondja meg a másik félnek, hogy a vonalat csak fax forgalomra használja. - Állítsa át a vételi módot TEL üzemmódra (24. oldal) vagy TEL/FAX üzemmódra (24. oldal).
Az [ÚJRAHÍVÁS] illetve a(z) [SZÜNET] gomb nem működik megfelelően.	Amikor ezt a gombot tárcsázás közben lenyomja, egy szünet iktatódik be a számjegyek közé. Ha a gombot közvetlenül a tárcsázási hang megérkezése után nyomja meg, készüléke az utoljára tárcsázott hívószámot újratárcsázza.

Probléma	Ok és megoldás
A film gyorsan kifogy.	• A készülékből kijövő, minden egyes oldal egész oldalnak számít, még akkor is, ha csak néhány mondatot tartalmaz. • Kapcsolja ki az alábbi szolgáltatásokat: – Adási napló: #04-es szolgáltatás, lásd: 30. oldal. – Forgalmi napló: #22-es szolgáltatás, lásd: 31. oldal. – Hívófél-azonosító lista: #26-os szolgáltatás, lásd: 31. oldal.
Programozás közben nem tudja megadni a kódot vagy az azonosító számot.	• A számok teljesen vagy részben megegyeznek egy másik kóddal vagy az azonosítóval. Változtassa meg a számot: – fax aktiválási kód: #41-es szolgáltatás, lásd: 32. oldal. – automatikus lekapcsolódás: #49-es szolgáltatás 33. oldal.
A készülék sípol.	• Be van kapcsolva (ON) a #44-es memória vétel figyelmeztető hangjelzés szolgáltatás (33. oldal), és a készülék memóriájában dokumentum található. Nyomja meg a(z) [STOP] gombot a sípolás elhallgattatásához, majd a probléma megoldásához olvassa el az üzenetben megjelent utasításokat.
A készülék nem jeleníti meg a hívó nevét és/vagy telefonszámát.	• Elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. • Esetleg egy másik telefon berendezés zavarja az Ön telefonkészülékét. Szüntesse meg annak csatlakoztatását, és próbálja újra. • Esetleg az ugyanahhoz a fali aljzathoz csatlakozó, más elektromos készülékek zavarják a hívó-azonosító információt. • Esetleg a telefonvonalon lévő zaj befolyásolja a hívó-azonosító információt. • A hívó kérte, hogy ne továbbítsák a rá vonatkozó információt (18. oldal).
A kijelző kilép a Hívófél-azonosító listából, miközben megtekinti a hívóra vonatkozó információt.	• Keresés közben ne tartson 3 percnél hosszabb szünetet.

8.3.3 Fax – küldés

Probléma	Ok és megoldás
Nem tud dokumentumot küldeni.	• A telefonzsinór a készülék [EXT] aljzatához csatlakozik. Csatlakoztassa a [LINE] csatlakozójához (13. oldal). • A hívott fél készüléke foglalt vagy kifogyott belőle a papír. Próbálja újra. • A másik fél készüléke nem fax készülék. Ellenőrizze a másik féllel közösen. • A másik fél fax készüléke nem tudta automatikusan fogadni a faxot. Küldje el a faxot manuálisan (20. oldal). • A memória megtelt a vett dokumentumokkal és a gyors szkennelés (#34-es szolgáltatás, 32. oldal) be van kapcsolva. Kacsolja ki ezt a szolgáltatást, és küldje el ismét a faxot.
Nem tud faxot küldeni a tengerentúlra.	• Használja a tengerentúli üzemmódot (#23-as szolgáltatás, 31. oldal). • Vigyen be két szünetet a telefonszám végére vagy tárcsázzon manuálisan.
A másik fél panaszkodik, hogy a fogadott faxon a betűk eltorzultak vagy nem tisztán kivehetőek.	• Ha a telefonvonalon a várakozó hívás jelzéséhez hasonló szolgáltatások vehetők igénybe, a szolgáltatás fax küldése közben aktiválódhat. Olyan vonalra csatlakoztassa a készüléket, amelyen nem áll rendelkezésre ilyen szolgáltatás. • A vonalat egy, ugyanarra a vonalra csatlakoztatott külső telefonkészülék (másodkészülék) foglalja. Tegye a helyére a kézibeszélőt, és próbálja újra. • Próbálja meg lemásolni a dokumentumot ezzel a készülékkel. Ha a másolat tisztán kivehető, akkor lehet, hogy a probléma a másik fél készülékében van. • Állítsa be a szkennelési kontrasztot az #58-as szolgáltatás segítségével (33. oldal).
A másik fél panaszkodik, hogy a vett iraton fekete vonalak, fehér vonalak vagy foltok jelennek meg.	• A szkennер üvege vagy görgői javítófestékkel stb. szennyezettek. Tisztítsa meg őket (45. oldal). Kérjük, ne helyezze be a dokumentumot, amíg teljesen meg nem szárad rajta a javító festék.
A dokumentumok gyakran elakadnak.	• Tisztítsa meg az iratbehúzó görgőket és a gumi terelőlapot (45. oldal).

8.3.4 Fax – vétel

Probléma	Ok és megoldás
Nem tud dokumentumot venni.	- A telefonzsinór a készülék [EXT] aljzatához csatlakozik. Csatlakoztassa a [LINE] csatlakozójához (13. oldal). - Kifogyott a film. Cserélje ki a filmet egy újra (9. oldal).
Nem tud automatikusan dokumentumot fogadni.	- A vételi mód TEL üzemmód. Állítsa át a vételi módot CSAK FAX üzemmódra (25. oldal) vagy TEL/FAX üzemmódra (24. oldal). - A készülék túl hosszú idő után fogadja a hívást. Csökkentse a csengetések számát a #06-os (30. oldal) és a #78-as (34. oldal) szolgáltatásnál.
A kijelzőn a következő látszik: "Kapcsolás", de nem kapja meg a faxokat.	A vételi üzemmód CSAK FAX módra van állítva és a bejövő hívás nem fax. Állítsa át a vételi módot TEL üzemmódra (24. oldal) vagy TEL/FAX üzemmódra (24. oldal).
Üres lapot ad ki a készülék.	- Ha üres lapot ad ki a készülék egy fogadott dokumentum kinyomtatásakor, akkor a másik fél által küldött dokumentum mérete megegyezik vagy nagyobb a vételi papír méreténél, és a vételi kicsinyítési arány nincsen helyesen beprogramozva. Állítsa be a helyes arányt a #36-os szolgáltatásnál (32. oldal). - A másik fél rosszul tette a dokumentumot a fax készülékébe. Ellenőrizze a másik féllel közösen.
A nyomtatás minősége gyenge.	Ne használja újra a filmet! Eredeti Panasonic cserefilmet használjon. A további részleteket lásd: 7. oldal. - A hőfej piszkos. Tisztítsa meg (46. oldal). - Ha a dokumentumok megfelelően másolhatók, a készülék jól működik. Esetleg a másik fél küldött halvány iratot, vagy valami probléma lehet az ő készülékével. Kérje meg, hogy az iratról küldjön jobb másolatot, vagy ellenőrizze fax készülékét. - Néhány papírnál megadják, hogy melyik oldalára érdemes nyomtatni. Próbálja megfordítani a vételi papírt. - Lehet, hogy olyan papírt használt, amelynek a gyapöt- és/vagy a rosttartalma 20% fölötti: ilyenek a fejléces papírok és a kivonatokhoz használt papírok.
A fogadott dokumentumon a betűk eltorzultak.	Ha a telefonvonalon a várakozó hívás jelzéséhez hasonló, speciális telefonszolgáltatások vehetők igénybe, a szolgáltatás fax vétele közben aktiválódhat. Olyan vonalra csatlakoztassa a készüléket, amelyen nem áll rendelkezésre ilyen szolgáltatás.
Nem tudja venni a dokumentumokat a(z) [*][#][9] gomb megnyomásával a másodkészüléken.	- Önök előre be kell állítania a távvezérelt fax aktiválás lehetőséget (#41-es szolgáltatás, 32. oldal). - Esetleg átállította a(z) [*][#][9] távvezérelt fax aktiválási kódot (alapértelmezett beállítás). Ellenőrizze a távvezérelt fax aktiválási kódot (#41-es szolgáltatás, 32. oldal). - A memória megtelt fogadott dokumentumokkal, mivel vagy nincs vételi papír, nincs film vagy a vételi papír elakadt. Helyezzen be papírt (12. oldal), tegyen be filmet (9. oldal) vagy távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal).
A másik fél panaszodik, hogy nem tud dokumentumot küldeni.	- A vételi mód TEL üzemmód. Vegye a dokumentumot manuálisan (24. oldal) vagy változtassa meg a vételi módot CSAK FAX üzemmódra (25. oldal) vagy TEL/FAX üzemmódra (24. oldal). - A memória megtelt fogadott dokumentumokkal, mivel vagy nincs vételi papír, nincs film vagy a vételi papír elakadt. Helyezzen be papírt (12. oldal), tegyen be filmet (9. oldal) vagy távolítsa el az elakadt papírt (43. oldal).
Nem tudja kiválasztani a kívánt vételi üzemmódot.	- Változtassa meg a vételi módot, amikor a készülék szabad. - Ha be akarja állítani a CSAK FAX módot, nyomja meg ismételten a(z) [AUTOMATIKUS VÉTEL] gombot, amíg meg nem jelenik a(z) "Csak fax mód" üzenet. - Ha be akarja állítani a TEL vagy TEL/FAX üzemmódot, állítsa be a kívánt üzemmódot a #73-as szolgáltatás segítségével (34. oldal) majd nyomja meg ismételten a(z) [AUTOMATIKUS VÉTEL] gombot addig, míg a kívánt üzemmód kijelzésre nem kerül.

8.3.5 Másolás

Probléma	Ok és megoldás
A készülék nem másol.	- Kifogyott a film. Cserélje ki a filmet egy újra (9. oldal). - Programozás közben nem lehet másolni. - Telefonbeszélgetés közben nem lehet másolni.
Fekete vonal, fehér csík vagy sötét folt jelenik meg a másolt dokumentumon.	A szkennert üvege vagy görgői javítófestékkel stb. szennyezettek. Tisztítsa meg őket (45. oldal). Kérjük, ne helyezze be a dokumentumot, amíg teljesen meg nem szárad rajta a javító festék.
A másolt kép torzított.	Igazítsa az iratvezetőket a behelyezett dokumentum méretéhez.
A nyomtatás minősége gyenge. Eredeti  Másolás 	Ne használja újra a filmet! Eredeti Panasonic cserefilmet használjon. A további részleteket lásd: 7. oldal. - A hőfej piszkos. Tisztítsa meg (46. oldal). - Néhány papírnál megadják, hogy melyik oldalára érdemes nyomtatni. Próbálja megfordítani a vételi papírt. - Lehet, hogy olyan papírt használt, amelynek a gyapot- és/vagy a rosttartalma 20% fölötti: ilyenek a fejléces papírok és a kivonatokhoz használt papírok. - A vételi papír túlságosan nedves. Használjon új papírt.
A dokumentumok gyakran elakadnak.	Tisztítsa meg az iratbehúzó görgőket és a gumi terelőlapot (45. oldal).

8.3.6 Üzenetrögzítő használata

Probléma	Ok és megoldás
Nem tud automatikusan dokumentumot fogadni.	- Túl hosszú az üzenetrögzítő üdvözlő szövege. Rövidítse le a szöveget. Legfeljebb 10 másodperces szöveget rögzítsen. - Az üzenetrögzítő túl sokszor csenget. Állítsa 1 vagy 2 csengetésre.
Nem tud hangüzenetet fogadni.	- Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva az üzenetrögzítő, és az megfelelően csatlakozik-e a készülékhez (25. oldal). - Az üzenetrögzítőn állítsa a csengetések számát 1-re vagy 2-re.
Az üzenetek meghallgatásához beadta a távvezérlő kódot a távoli telefonkészülékbe, de a vonal elbontott.	Lehet, hogy a kód „#” jelet tartalmaz, amelyet a telefonszolgálatok más szolgáltatásoknál használnak. Változtassa meg az üzenetrögzítő kódját, hogy az ne tartalmazzon „#” jelet.
A hívó fél panaszkodik, hogy nem tud dokumentumot küldeni.	- Az üzenetrögzítőjén nincs már a memóriában hely a hangüzenetek rögzítéséhez. Olvassa el az üzenetrögzítő kezelési utasítását, és törölje a felesleges üzeneteket. - Úgy állította be az üzenetrögzítőt, hogy az csak az üdvözlő szöveget mondja.

8.3.7 Áramkimaradás

- A készülék nem működik.
- A készüléket nem úgy tervezték, hogy áramkimaradás esetén segélyhívásokat lehessen róla kezdeményezni. A segélyszolgáltatók eléréséhez más eszközöket kell beszerezni.
- A fax adás és vétel megszakad.
- Ha időzített adást (#25-ös szolgáltatás, 31. oldal) programozott be, és az áramkimaradás megakadályozza, hogy a készülék elküldje a dokumentumot a beállított időben, akkor a dokumentum küldése az áramszolgáltatás helyreállása után megkezdődik.
- Ha a memóriában bármilyen dokumentum tárolására került sor (pl. másolás, fax továbbítás vagy fax vétel közben, illetve memóriába vett faxok), azok elvesznek.
- A táplálás visszatértekor a készülék áramkimaradási jelentést nyomtat, amelyben megadja, hogy a memóriában lévő fax tételek közül melyek töröltek.

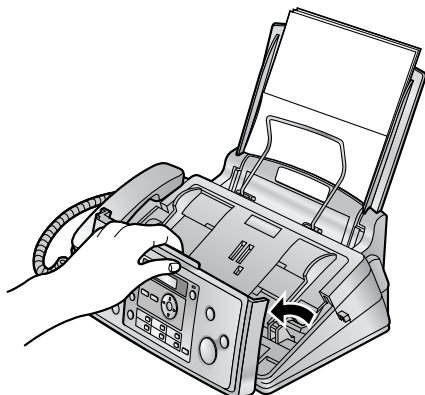
9.1 Vételi papír elakadások

9.1.1 Ha a vételi papír a készüléken belül akadt el

A kijelzőn a következő felirat látható.

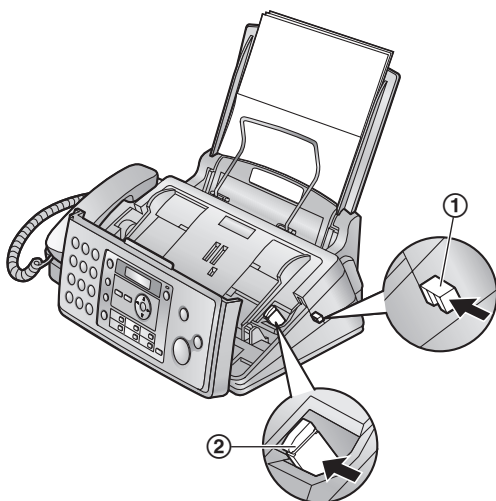
Papír elakadt

- 1 A középső rész felemelésével nyissa ki az elős fedelet.

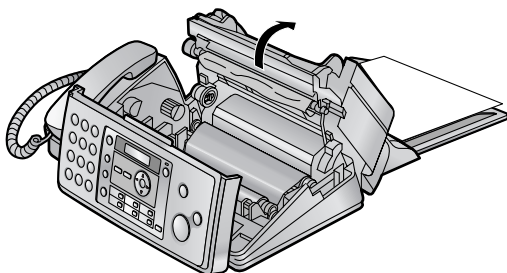


- 2 Nyomja meg a zöld színű gombot (1) a hátsó fedél kioldásához.

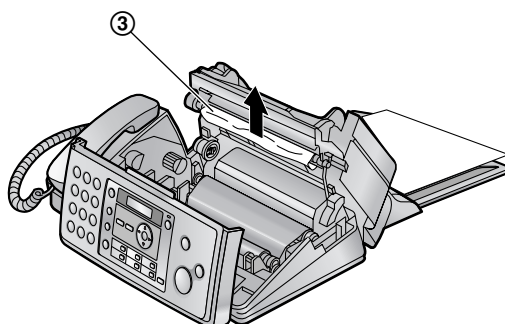
- A hátsó fedelet is kioldhatja, ha benyomja a zöld színű kart (2).



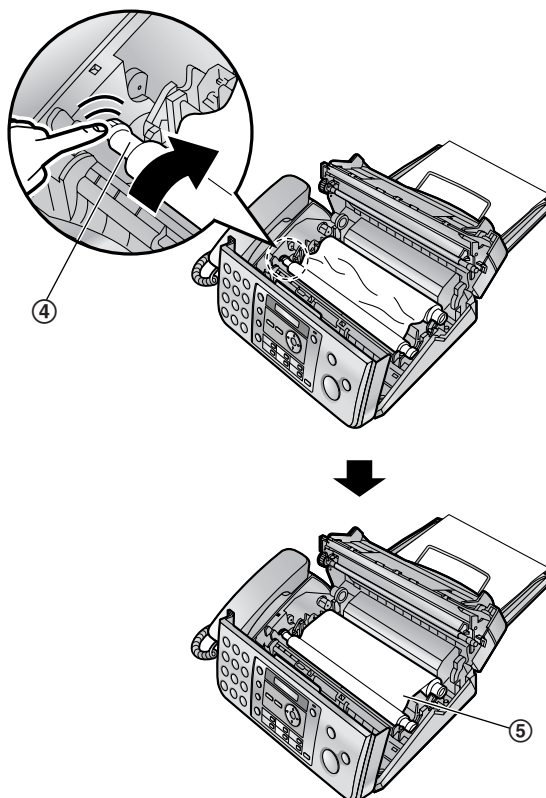
- 3 Nyissa ki a hátsó fedelet.



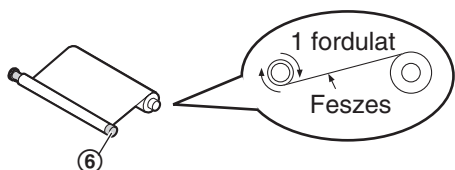
- 4 Távolítsa el az elakadt vételi papírt (3).



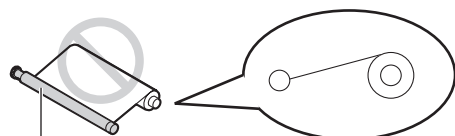
- 5 Forgassa el a kék fogaskereket (4) a nyílal jelzett irányba, amíg a film meg nem feszül (5), és legalább egy réteg filmet rá nem teker a kék magra (6).



Helyes



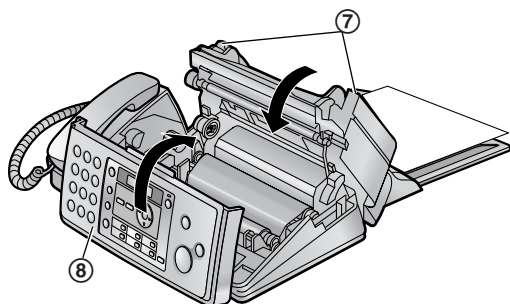
Helytelen



Nincs film a kék csévére tekerve.



- 6 A két végén lévő pontozott rész lenyomásával (7) csukja le gondosan a hátulsó fedelet, majd csukja le gondosan az elülső fedelet (8).

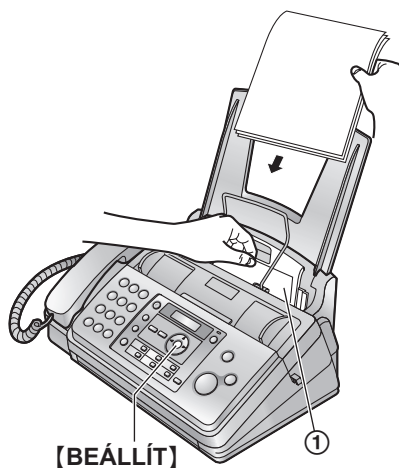


9.1.2 Ha a vételi papír nem megfelelően van a készülékbe helyezve

A kijelzőn a következő felirat látható.

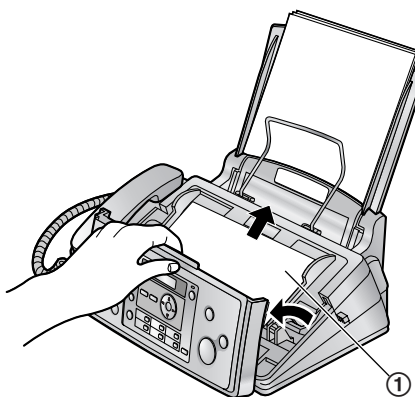
Papír hiba

Távolítsa el a vételi papírt és rendezze össze. Húzza előre a papírszorítót (1) és tartsa nyitva, amíg behelyezi a papírt, majd az üzenet törléséhez nyomja meg a(z) **[BEÁLLÍT]** gombot.



9.2 Dokumentum elakadások

- 1 A középső rész felemelésével nyissa ki az elülső fedelet. Óvatosan távolítsa el az elakadt dokumentumot (1).



- 2 Csukja vissza gondosan az elülső fedelet.

Megjegyzés:

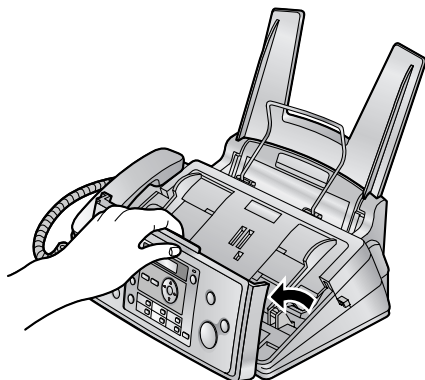
- Ne távolítsa el erőszakkal az elakadt papírt az elülső fedél kinyitása előtt.

9.3 A dokumentum adagoló / szkennер üveg tisztítása

Tisztítsa meg a dokumentum adagolót az alábbi esetekben:

- A dokumentumok gyakran elakadnak.
- Küldéskor vagy másoláskor foltok vagy fekete/fehér vonalak jelennek meg az eredeti dokumentumon.

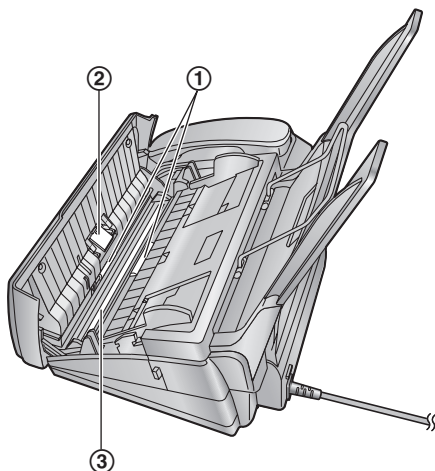
- 1 Húzza ki a hálózati kábelt és a telefonzsínórt.
- 2 A középső rész felemelésével nyissa ki az előlő fedelet.



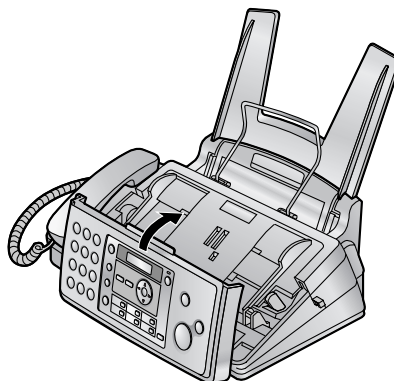
- 3 Tisztítsa meg az íratbehúzó görgőket (1) és a gumi tereplőlapot (2) alkohollal megnedvesített ruhával, majd engedje teljesen megszáradni a részeket. Száraz, puha ruhával tisztítsa meg a szkennер üveget (3).

Vigyázat:

- Ne használjon papír termékeket, például papír törölközőt vagy papírzsebkendőt.



- 4 Csukja vissza gondosan az előlő fedelet.

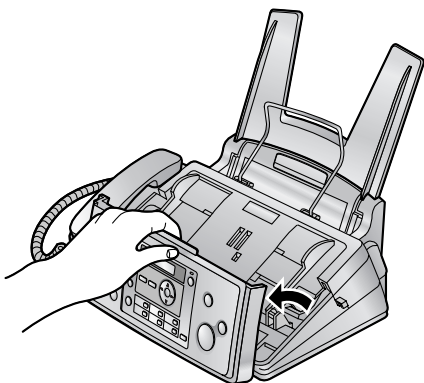


- 5 Helyezze be óvatosan a vételi papírt (12. oldal).
- 6 Csatlakoztassa a hálózati kábelt és a telefonzsínórt.

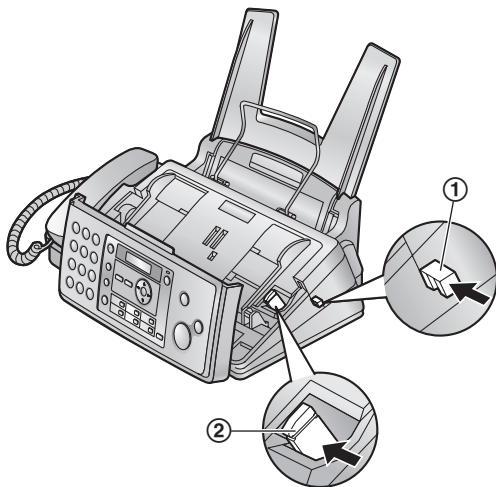
9.4 A hőfej tisztítása

Ha sötét foltok, vagy fekete/fehér sávok jelennek meg a másolt/fogadott dokumentumon, ellenőrizze a hőfej tisztaságát. A szennyeződések eltávolítása érdekében tisztítsa meg a hőfejet.

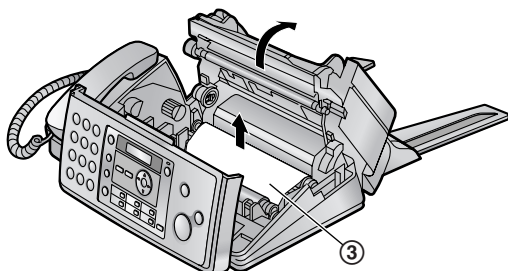
- 1 Húzza ki a hálózati kábelt és a telefonzsinórt.
- 2 A középső rész felemelésével nyissa ki az előlő fedelet.



- 3 Nyomja meg a zöld színű gombot (①) a hátsó fedél kioldásához.
 - A hátsó fedelet is kioldhatja, ha benyomja a zöld színű kart (②).



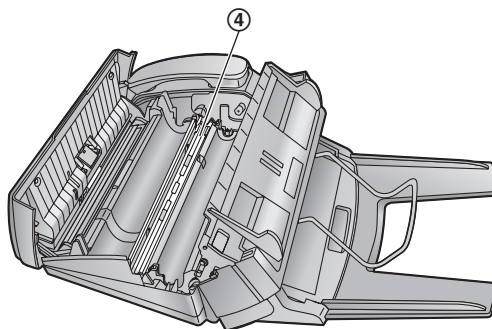
- 4 Nyissa ki a hátsó fedelet. Távolítsa el a filmet (③).



- 5 Tisztítsa meg a hőfejet (④) alkohollal megnedvesített ruhával, majd engedje teljesen megszáradni a fejet.

Vigyázat:

- A statikus elektromosság miatti meghibásodások elkerülése érdekében ne használjon száraz ruhát a hőfej tisztításakor, és ne érjen hozzá közvetlenül a fejhez.

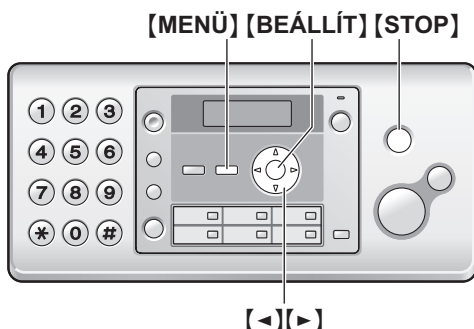


- 6 Helyezze vissza a filmet és csukja be a fedelet (lásd: 10. oldal, 4.-7. lépés).
- 7 Helyezze be óvatosan a vételi papírt (12. oldal).
- 8 Csatlakoztassa a hálózati kábelt és a telefonzsinórt.

10.1 Referencialisták és jelentések

A következő listákat és jelentéseket nyomtathatja ki összehasonlításként:

- "Funkció lista"
- "Tel.szám lista"
- "Napló jelentés"
- "Körfax lista"
- "Nyomtató teszt"
 - Ha a teszt nyomtatáson foltok, illetve elmosódott pontok vagy vonalak látszanak, tisztítsa meg a hőfejet (46. oldal).
- "Hívóazon. lista"



- 1 Nyomja meg ismételten a(z) **[MENÜ]** gombot a(z) "Nyomt. jelent." megjelenítéséhez.
- 2 Nyomja meg ismételten a(z) **[<]** vagy a(z) **[>]** gombot a kívánt elem megjelenítéséhez. → **[BEÁLLÍT]**
 - A nyomtatás leállításához nyomja meg a(z) **[STOP]** gombot.
- 3 A kilépéshez nyomja meg a(z) **[MENÜ]** gombot.

10.2 Műszaki adatok

■ Alkalmazható telefonvonalak:

Nyilvános kapcsolt telefonhálózat

■ Dokumentumméret:

Maximálisan 216 mm széles és max. 600 mm hosszú

■ Tényleges letapogatási szélesség:

208 mm

■ Tényleges nyomtatási szélesség:

202 mm

■ Átviteli sebesség*1:

Körülbelül 12 másodperc/lap (ECM-MMR)*2

■ Letapogatási sűrűség:

Vízszintes: 8 pels/mm

Függőleges: 3,85 vonal/mm (normál felbontás)

7,7 vonal/mm (finom/fotó felbontás)

15,4 vonal/mm (szuper finom felbontás)

■ Fotó felbontás:

64 szint

■ Letapogató típusa:

Kontakt képérzékelő

■ Nyomtató típusa:

Hőnyomtatás normál papíron

■ Adattömörítési eljárás:

Módosított Huffman (MH), módosított READ (MR), módosított módosított READ (MMR)

■ Modem sebesség:

9 600 / 7 200 / 4 800 / 2 400 bps; automatikus visszaállással

■ Működési környezet:

5 °C – 35 °C, 20 % – 80 % RH (relatív páratartalom)

■ Méretek:

Közelítő értékek: magasság: 185 mm × szélesség: 355 mm × mélység: 272 mm

■ Tömeg (súly):

Körülbelül 3,5 kg

■ Teljesítményfelvétel:

Készenléti: körülbelül 1,5 W

Adási: körülbelül 12 W

Vételi: körülbelül 30 W (20 %-osan sötét dokumentum vételekor)

Másolási: körülbelül 40 W (20 %-osan sötét dokumentum másolásakor)

Maximális: körülbelül 135 W (100 %-osan sötét dokumentum másolásakor)

■ Hálózati tápellátás:

220 V – 240 V AC, 50/60 Hz

■ Faxmemória-kapacitás*3:

Adás: körülbelül 25 oldal

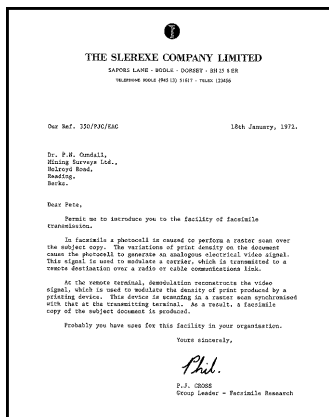
Vétel: körülbelül 28 oldal

(Az ITU-T 1. számú mérőábra alkalmazásával, normál felbontásnál, hibajavító üzemmód használata nélkül.)

10. Általános információk

- *1 Az átviteli sebesség függ az oldalak tartalmától, a felbontástól, a telefonvonal minőségétől és a másik fél készülékének lehetőségeitől.
- *2 Az átviteli sebesség az ITU-T 1. számú mérőábráját alkalmazó, memóriába olvasó, eredeti üzemmódra vonatkozik. Ha a másik fél készüléke gyengébb minőségű, mint az Öné, akkor az átviteli idő hosszabb is lehet.
- *3 Ha a fax vétel során hiba lép fel, például papírelakadás, vagy kifogy a papír, akkor az adott faxot és az ezután érkező faxokat a készülék a memóriában tárolja.

ITU-T 1. számú mérőábra



Megjegyzés:

- Az óra pontatlansága mintegy ± 60 másodperc havonta.
- A kivétel és a műszaki adatok minden előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- A kezelési utasításban megadott képek és rajzok kis mértékben eltérhetnek a tényleges terméktől.

Vételi papír specifikációk

Vételi papír méret:

A4: 210 mm $\times$ 297 mm

A vételi papír súlya:

64 g/m² - 80 g/m²

A vételi papírról bővebben:

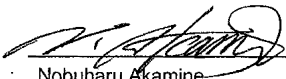
- Ne használja a következő papírtípusokat:
 - Olyan papírt, amelynek a gyapot- és/ vagy a rosttartalma 20 % fölötti: ilyenek a fejléces papírok és a kivonatokhoz használt papírok
 - Különlegesen sima, fényes vagy finom szerkezetű papír
 - Bevonattal ellátott, sérült vagy gyűrött papír
 - Nem szabályos papírok, mint például regiszteres vagy fűzött lapok
 - Poros, szőszös vagy olajfoltos papírok
 - Olyan papírok, amelyek olvadnak, párolognak, elszíneződnek, megpörkölődnek vagy veszélyes gázokat bocsátanak ki 200 °C közelében, ilyen például a pauszpapír. Ezek az anyagok lerakódhatnak a fixálöhengerre, és károsodást okozhatnak.
 - Nyirkos papír
- Néhány papírnál csak az egyik oldalra lehet nyomtatni. Próbálja meg a papír másik oldalát, ha nem elégedett a nyomtatás minőségével, vagy ha elakad a papír.

- A legjobb minőség és a megfelelő adagolás elérése érdekében használjon hosszanti rostokkal ellátott papírt.
- Ne használjon egy időben különböző típusú vagy különböző vastagságú papírokat. Ez papírelakadásokat okozhat.
- Kerülje a kétoldalas nyomtatást.
- Ha egy papírra ezzel a készülékkel nyomtat, ne használja azt más fénymásolóhoz vagy nyomtatóhoz. Ez papírelakadásokat okozhat.
- A papír felgöndörödésének elkerülése érdekében csak akkor bontson ki egy papírcsomagot, ha fel akarja használni azt. A fel nem használt papírokat tartsa száraz, hűvös helyen az eredeti csomagolóanyagban.

10.3 Megfelelőségi nyilatkozat

PanasonicPanasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan**Declaration of Conformity** 013550Document No. PCTF-070024-01**(Issuer's name & address)**Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan**(Object of the declaration)**(Product) : Facsimile Machine
(Trade Name) : Panasonic
(Model Nr.) : KX-FP701FX, KX-FP701PD, KX-FP701HG, KX-FP701CE**The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:**(Council directive) : 1999/5/EC
(Council recommendation) : 1999/519/EC
(Harmonized standards) : EN 60950-1:2001 +A11:2004, EN 50371:2002
EN 55022:2006, EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003,
EN 61000-3-2:2000 +A2:2005, EN 61000-3-3:1995+A1: 2001 +A2:2005

Signed for and on behalf of :


Printed Name : Nobuharu Akamine
Title : Director
Date of issue : 4 July, 2007

Contact:Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany(Signature) : 
(Printed name) : Hans-Joachim Habeck
(Date) : 04.07.07

A nyilatkozat fent említett tárgya – fax készüléke – a következő EU rendeletek 1999/5/EK és harmonizált szabványok EN 60950-1:2001 +A11:2004, EN 50371:2002, EN 55022:2006, EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003, EN 61000-3-2:2000 +A2:2005, EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 +A2:2005 követelményeivel összhangban van.

11.1 Tárgymutató

- #** #01 Dátum és idő beállítása: 14
#02 Az Ön logója: 15
#03 Az Ön fax telefonszáma: 15
#04 Adási napló: 20
#06 FAX csengetési szám: 30
#13 Tárcsázási mód: 30
#17 Csengőhang típus: 30
#22 Automatikus forgalmi napló: 20
#23 Nagytávolságú mód: 31
#25 Időzített adás: 31
#26 Hívófél-azonosító lista: 31
#34 Gyors szkennelés: 20, 27
#36 Vételi méretcsökkentés: 32
#39 LCD kijelző kontraszt: 32
#41 Fax aktiválási kód: 32
#44 Memória vétel figyelmeztető hangjelzés: 33
#46 Felhasználóbarát vétel: 33
#48 Nyelv kiválasztása: 33
#49 Automatikus lekapcsolás: 33
#58 Szkennelési kontraszt: 33
#68 ECM (Hibajavító üzemmód) kiválasztás: 33
#72 Hurokmegszakítási (flash) idő: 34
#73 Manuális hívásfogadás: 34
#76 Kapcsolási hang: 34
#78 TEL/FAX csengetési szám: 34
#80 Alaphelyzetbe állítás: 34
- A** Adási napló (#04-es szolgáltatás): 20
A gombok leírása: 8
Alapértelmezés beállítása (#80-as szolgáltatás): 34
Alapszolgáltatások: 30
Automatikus lekapcsolódás (#49-es szolgáltatás): 33
- Á** Áramkimaradás: 26, 42
- B** Beállítási lista: 47
Bejelentkezés: 23, 25
Beolvasási kontraszt (#58-as szolgáltatás): 33
- Cs** Csatlakoztatások: 13
Csengetés számlálás
CSAK FAX (#06-es szolgáltatás): 30
Csengőhang típus (#17-es szolgáltatás): 30
- D** Dátum és idő (#01-es szolgáltatás): 14
Dokumentumméret: 21
- E** ECM (Hibajavító üzemmód) kiválasztás (#68-as szolgáltatás): 33
Egy gombnyomásos tárcsázás: 17
Elakadások
Dokumentum: 44
Vételi papír: 43
- F** Fax aktiválási kód (#41-es szolgáltatás): 32
Faxküldés
A memóriából: 20
Körözvény: 22
Manuálisan: 20
Telefonkönyv: 21
- Faxok küldése
Egy gombnyomásos: 21
Fax telefonszám (#03-as szolgáltatás): 15
Fax vétel
Automatikusan: 25
Manuálisan: 24
Felbontás: 20, 27
Felhasználóbarát vétel (#46-os szolgáltatás): 33
Film: 9
Forgalmi napló (#22-es szolgáltatás): 20, 47
- Gy** Gyors szkennelés (#34-es szolgáltatás): 20, 27
- H** Hangerő: 14
Hibaüzenetek: 37
Hívófél-azonosító
Tárolás: 19
Visszahívás: 18
Hívófél-azonosító lista (#26-os szolgáltatás): 18, 47
- I** Időzített adás (#25-ös szolgáltatás): 31
- J** Jelentések
Adási: 20
Áramkimaradás: 42
Beállítás: 47
Hívófél-azonosító: 47
Körözvény adás: 22
Körözvény adás programozás: 47
Napló: 20, 47
Nyomtató teszt: 47
Telefonkönyv: 47
- K** Kapcsolási hang (#76-os szolgáltatás): 34
Karakter-bevitel: 35
Kijelző
Hibaüzenetek: 38
Kontraszt (#39-es szolgáltatás): 32
Körözvény adás: 22
Körözvény-adás lista: 47
Külső telefonkészülék (másodkészülék): 24
- L** Logo (#02-es szolgáltatás): 15
- M** Manuális hívásfogadás (#73-as szolgáltatás): 34
Másolás: 27
Nagyítás/Kicsinyítés: 27
Rendezés: 27
Memória vétel figyelmeztető hangjelzés (#44-es szolgáltatás): 33
- N** Nem kívánt fax tiltó: 26
- Ny** Nyelv kiválasztása (#48-as szolgáltatás): 33
Nyomtató teszt lista: 47
- P** Programozás: 29
- S** Speciális szolgáltatások: 31
- T** Tartozékok: 7
Papírtálca: 11
Papírtámasz: 11
Tárcsázási mód (#13-as szolgáltatás): 30
Tárolás
Egy gombnyomásos tárcsázás: 17

	Körözvény adás: 22
	Telefonkönyv: 16
	Telefonkönyv
	Faxok küldése: 21
	Tárolás: 16
	Telefonhívás kezdeményezése: 16
	Telefonszám lista: 47
	TEL/FAX csengetésszámláló (#78-as szolgáltatás): 34
	TEL/FAX üzemmód: 23, 24
	TEL üzemmód: 23, 24
	Tengerentúli üzemmód (#23-as szolgáltatás): 31
	Tisztítás: 45
Ú	Újrahívási idő (#72-es szolgáltatás): 34
	Újratárcsázás: 20, 21
V	Vételi méretcsökkentés (#36-os szolgáltatás): 32
	Vételi papír: 12, 48

CE 0682

Forgalmazó:

Panasonic South-East Europe Kft.

1117 Budapest, Neumann János u. 1.

Gyártó:

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Web-oldal:

<http://panasonic.net>



FP701 HG

PFQX2814ZA CM0807PN0